

GODIŠNJI IZVEŠTAJ 2019.

ANNUAL REPORT



DRUŠTVO ZA ZAŠTITU I
PROUČAVANJE PTICA SRBIJE



GODIŠNJI IZVEŠTAJ 2019. ANNUAL REPORT



UVOD / PREFACE

Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije osnovano je 1989. godine u Novom Sadu, pod imenom Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Vojvodine. Od tog vremena pa do danas promjenjeno je zvanično ime Društva, unapređen je rad organizacije, proširen spektar aktivnosti, pojačan tim ljudi koji vodi Društvo, ali suština postojanja i osnovni cilj Društva ostaju isti – **OČUVANA PRIRODA ZA PTICE I LJUDE.**

CILJEVI

- Aktivna zaštita ptica;
- Istraživanje, unapređenje znanja o pticama;
- Uticaj na donosioce odluka;
- Povećanje svesti javnosti;
- Popularizacija ornitologije i zaštite ptica i prirode.

MISIJA

Zalažemo se za očuvanje populacija svih vrsta ptica, njihovih staništa i područja u kojima žive.

Bird Protection and Study Society of Serbia was founded in 1989 in Novi Sad, under the name of Bird Protection and Study Society of Vojvodina. Since that time, the official name of the Society has been changed, the work of the organization has been improved, the range of activities has been expanded, the team of people leading the Society has been strengthened, but the essence of existence and the basic aim of the Society remain the same – **PRESERVED NATURE FOR BIRDS AND PEOPLE.**

GOALS

- Active bird conservation;
- Research, improving knowledge about birds;
- Impact on decision makers;
- Increasing public awareness about ornithology and bird and nature conservation;
- Popularization of ornithology and bird and nature conservation.

MISSION

We are committed to conserve populations of all bird species, their habitats and the areas in which they live.



DRUŠTVO ZA ZAŠTITU I
PROUČAVANJE PTICA SRBIJE



ORGANIZACIONA STRUKTURA / ORGANIZATIONAL STRUCTURE



Broj članova
Number of members

206



Broj zaposlenih
Number of employees

18



Broj volontera
Number of volunteers

~170

UPRAVNI ODBOR / MANAGING BOARD



Jožef Gergelj
Predsednik Upravnog odbora /
Chairman of the Board



Dimitrije Radišić
Član Upravnog odbora /
Board member



Voislav Vasić
Član Upravnog odbora /
Board member



Katarina Paunović
Članica Upravnog odbora /
Board member



Atila Agošton
Član Upravnog odbora /
Board member

DZPPS TIM / BPSS TEAM



Milan Ružić
Izvršni direktor / Executive
Director



Sandra Jovanović
Pomoćnica izvršnog
direktora / Executive
Director Assistant



Bogdan Rašić
Finansijski administrator /
Financial administrator



Krešo Sekulić
Advokat / Lawyer



Draženka Rajković
Terenski ornitolog / Field
ornithologist



Nikola Stanojević
Terenski ornitolog / Field
ornithologist



Miroslav Vračarić
Terenski ornitolog / Field
ornithologist



Radislav Mirić
Terenski ornitolog / Field
ornithologist



Marko Šćiban
Koordinator sektora za
praktičnu zaštitu /
Conservation officer



Saša Rajkov
Administrator baze
podataka / Database
administrator



Vukašin Kartalović
Administrator baze
podataka / Database
administrator



Alekse Vukićević
Koordinator sektora
za edukaciju javnosti /
Public Education Sector
Coordinator



Milica Radanović

Stručna saradnica za sprovodenje projekta / Expert associate for project implementation



Milica Mišković

Stručna saradnica za sprovodenje projekta / Expert associate for project implementation



Mirjana Rankov

Stručna saradnica za sprovodenje projekta / Expert associate for project implementation



Tamara Gajinov

Stručna saradnica za sprovodenje projekta / Expert associate for project implementation



Slobodan Knežević

Rukovodilac sektora za rad sa javnošću / Head of the Public Relations Department



Nataša Jančić

Stručna saradnica za upravljanje članovima / Expert associate for membership management



Foto / Photo: Aleksandar Vukićević

MREŽE I ČLANSTVA / NETWORKS AND MEMBERSHIPS

BirdLife International

BirdLife International je globalno partnerstvo organizacija koje teže očuvanju ptica, njihovih staništa i globalne biološke raznolikosti. BirdLife International je široko priznat kao svetski lider u zaštiti ptica. Nauka i praktične aktivnosti na terenu na važnim područjima i staništima, omogućavaju sprovođenje uspešnih programa očuvanja ptica i njihovih staništa. (<http://www.birdlife.org/worldwide/partnership/about-birdlife>)

Mreža okuplja preko 120 BirdLife partnera širom sveta. Članovi mreže su po jedan predstavnik iz zemalja Evrope, Azije i Afrike, čime je Društvo ukazano izuzetno poverenje. Značajna potvrda našeg rada došla je 2013. kada je Društvo zvanično postalo pridruženi član i predstavnik za Srbiju globalne mreže BirdLife International. Veoma bitna godina za Društvo je 2018. kada postaje punopravan član i deo porodice BirdLife International.



BirdLife International is a global partnership of conservation organisations (NGOs) that strives to conserve birds, their habitats and global biodiversity. BirdLife is widely recognised as the world leader in bird conservation. Science together with practical activities on the ground in important sites and habitats enable the implementation of successful conservation programmes for birds and their habitats. (<http://www.birdlife.org/worldwide/partnership/about-birdlife>)

The network brings together over 120 BirdLife partners worldwide. The members of the network are one representative per country of Europe, Asia and Africa, which means that the BPSSS is extremely trusted. Significant confirmation of our work came in 2013, when the BPSSS officially became an associate member and representative of Serbia in this global BirdLife International network. A very important year for the Society is 2018, when BPSSS becomes a full member and part of the BirdLife International family.

Koalicija 27 / Coalition 27

Koalicija je osnovana 2014. godine, prvenstveno radi monitoringa i doprinosa pregovorima u poglavlju 27. Danas, Koalicija 27 okuplja organizacije civilnog društva koje zajedno nastupaju, zagovaraju i podstiču učešće javnosti u procesu pristupnih pregovora Republike Srbije sa Evropskom unijom u oblasti zaštite životne sredine i klimatskih promena.



The Coalition was formed in 2014, primarily to monitor and contribute to the negotiations in Chapter 27. Today, Coalition 27 brings together civil society organizations to jointly advocate and encourage public participation in the Serbia's EU accession negotiations in the field of environmental protection and climate change.

SEENET mreža / South East Europe Network for Energy and Transport (SEENET)

SEENET mreža okuplja organizacije koje se bave zaštitom prirode i životne sredine u jugoistočnoj Evropi u cilju uspostavljanja održivog korišćenja energije i transporta u ovom delu Evrope. Misija mreže je da obezbedi platformu za saradnju na regionalnom nivou i da se obezbedi aktivno učešće ekoloških NVO u regionu i međunarodnim procesima bitnim za sektor energetike i saobraćaja, prvenstveno kroz proces javnog zagovaranja.



SEENET is a network of environmental NGOs for sustainable energy and transport in South East Europe. The mission of the network is to provide a platform for co-operation on the regional level and to ensure the active participation of environmental NGOs in regional and international processes relevant to the energy and transport sectors, primarily through the advocacy process.

BioNET mreža / The Network of Biodiversity Related Civil Society Organizations in South-East Europe

U cilju boljeg povezivanja organizacija na području jugoistočne Europe koje se bave očuvanjem biodiverziteta pokrenuta je neformalna mreža BioNET. Inicijativa je pokrenuta u okviru projekta vodenog od strane Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH. Cilj mreže jeste stvaranje okruženja za poboljšanje očuvanja prirode i promocija održivog razvoja u skladu sa nacionalnim strategijama, regionalnim prioritetima, EU Direktive o pticama i staništima i drugim relevantnim dokumentima.



An informal network – BioNET, has been launched for better connection of biodiversity-related organizations in Southeast Europe. The initiative was launched as part of a project led by Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH. The aim of the network is to create an environment for improving nature conservation and promoting sustainable development in accordance with national strategies, regional priorities, the EU Birds and Habitats Directive and other relevant documents.

PROJEKTNE AKTIVNOSTI / PROJECT ACTIVITIES

Tokom 2019. godine realizovano je 26 projekata.
In 2019, 26 projects were implemented.



Foto / Photo: Aleksandar Vukićević

eurONATUR



Formiranje funkcionalnog sistema odmorišta i zimovališta duž Jadranskog selidbenog puta / *Forming a functional resting area and wintering grounds along the Adriatic migration route – Adriatic Flyway 4 - Safe Flyways – stop illegal bird killing in the Mediterranean*

Godina realizacije / Year of realization: 2018–2022.

Koordinator / Coordinator: Sandra Jovanović

Donator / Sponsor: EuroNatur, Fondacija MAVA / EuroNatur, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 33.398.309,80 RSD / 276.882 EUR

CILJ

Generalni cilj projekta je da smanji uticaj nezakonitog ubijanja ptica na brojnost populacija krivolovljenih vrsta ptica kako na nacionalnom, tako i na međunarodnom nivou, jer na istom problemu rade i partnerske organizacije u okruženju. Ciljevi koji su više u skladu sa borbom protiv krivolova u Srbiji su usmereni na sledeće:

- povećanju znanja o ilegalnom ubijanju ptica;
- povećanju svesti i podsticanju javnosti da učestvuju u zaustavljanju ilegalnog ubijanja ptica;
- nastojanju da se osigura politička posvećenost sprovođenju akcija za zaustavljanje ilegalnog ubijanja ptica;
- održavanje i jačanje postojeće mreže organizacija civilnog društva i lokalnih grupa za zaštitu koji rade zajedno na rešavanju ilegalnog ubijanja ptica.

AKTIVNOSTI

- aktivnosti na terenu zarad prikupljanja podataka o krivolovu, ali i brojnosti populacija ptica;
- prstenovački kamp, održan na Labudovom oknu, bio je izvor novih znanja o pticama za preko 50 posetilaca koji su bili na kampu, kao i poseta 12 učenika iz srednje škole iz Beograda;

THE GOAL

The overall goal of the project is to lower the negative effect of illegal killing and tacking on the game bird population, both nationally and internationally, as our partner organizations in the neighbouring countries are dealing with the same challenges. The main goals aimed at reducing poaching in Serbia include:

- Increasing knowledge about the illegal killing and tacking of birds;
- Raising awareness and creating a public incentive towards stopping illegal killing and tacking of birds;
- Taking action to ensure political commitment towards concrete measures aimed at stopping illegal killing and tacking of birds;
- Maintaining and strengthening the existing networks of NGOs and local environmentalist groups that work together on solving illegal killing and tacking of birds.

ACTIVITIES

- Field activities for collecting data on poaching and bird populations;
- Bird ringing camp held at 'Labudovo Okno' trained and educated more than 50 participants. 12 high school students from Belgrade also participated;

- širom Srbije organizovani su izleti u okviru Evropskog vikenda posmatranja ptica. Labudovo okno su posetili izletnici iz Beograda i Novog Sada;
- na ribnjaku "Mika Alas" u blizini Beograda, organizovana je studijska poseta fotografa iz inostranstva. Grupu je predvodio David Lindo, Urban birder - urbani posmatrač ptica. Pomenuti ribnjak dobio je prvu osmatračnicu i počinje svoj razvoj ka eko-turizmu;
- izrađene su informativne i edukativne brošure, započet je rad na izradi novog sajta, kao i baze podataka o pticama u Srbiji, kao i o stradanjima ptica.
- Field trips were organized all over Serbia as a part of the European Birdwatching Weekend. Interested parties from Belgrade and Novi Sad had the opportunity to visit 'Labudovo Okno';
- A study visit of international photographers was organized on the outskirts of Belgrade, at fishpond 'Mika Alas'. The group was led by David Lindo – "The Urban Birder". The fishpond got its first birdwatching tower, marking the first step towards the development of eco-tourism in this area;
- Informational and education material was prepared, printed and handed out. The development of a new website was initiated, as well as the creation of a database that will include information about bird species in Serbia, birdcrime and other relevant data.



Foto / Photo: Mihajlo Vujašin

Jadranski selidbeni put 4 – snaga pticama / Adriatic Flyway 4 - Power to the Birds

Godina realizacije / Year of realization: 2018–2022.

Koordinator / Coordinator: Sandra Jovanović

Donator / Sponsor: EuroNatur, Fondacija MAVA / EuroNatur, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 5.466.509,21 RSD / 45.319 EUR

CILJ

Cilj projekta je da smanji uticaj infrastrukture za prenos energije na uginuće ptica, kako na nacionalnom nivou, tako i na internacionalnom nivou, jer na istom problemu rade i partnerske organizacije u okruženju.

AKTIVNOSTI

- aktivnosti su usmerene na povećanje informisanosti šire javnosti o problemu, kao i uticaju na donosioce odluka;
- deo aktivnosti je usmeren ka istraživanju nebezbednih stubova i direktnoj pomoći pticama postavljanjem platformi za rode;
- organizovana je poseta selu roda Taraš gde su učenici iz osnovnih škola iz Novog Sada, zajedno sa učenicima iz Taraša obilazili i brojali gnezda roda. Takođe, učestvovali su u kvizu znanja o rodama. Posetili su i banju Rusandu u selu Melenci, gde su imali mogućnost da nauče nešto više o sovama, vetruškama, značaju ovog mesta za biodiverzitet.

THE GOAL

The goal of the project is to lower the negative effects of electrical energy-related infrastructure on bird populations, nationally and internationally, as our partner organizations in the neighbouring countries are dealing with the same challenges.

ACTIVITIES

- Activities have been aimed at raising awareness of the general public, as well as increasing the influence on decision-makers;
- Some activities have been aimed at studying the safety of electrical poles, and direct assistance to birds by setting up nesting platforms;
- A field trip to the European Stork Village 'Taraš' was organized, where elementary school students from Novi Sad visited and counted stork nests, along with their peers from Taraš. The students also participated in a stork knowledge quiz. They visited Lake Rusanda and Melenci village, where they had the opportunity to learn a bit more about owls, kestrels, and the great ecological importance of this area.



euronatur



Jadranski selidbeni put 4 – Borba protiv trovanja
 - smanjenje smrtnosti lešinara (i drugih čistača
 i predatora) usled upotrebe otrovnih mamaca i
 olovne municije širom Mediterana /
*Adriatic Flyway 4 - Fighting poisoning – reducing
 vulture (and other scavengers and predators)
 mortality due to the use of poison baits and lead
 ammunition across the Mediterranean*

Godina realizacije / Year of realization: 2018–2022.

Koordinator / Coordinator: Milan Ružić, Sandra Jovanović

Donator / Sponsor: EuroNatur, Fondacija MAVA / EuroNatur, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 4.441.296,81 RSD / 37.628 EUR

CILJ

Generalni cilj projekta je da smanji uticaj trovanja ptica i divljih životinja na brojnost njihovih populacija. Ciljevi koji su više u skladu sa borbom protiv trovanja u Srbiji su usmereni na sledeće:

- podizanje svesti javnosti i ostalih bitnih aktera;
- poboljšanje znanja o situaciji u Srbiji kroz praćenje problema;
- izgradnja kapaciteta i obuka NVO i zainteresovanih strana.

AKTIVNOSTI

- aktivnosti na terenu koje podrazumevaju istraživanje slučajeva trovanja i dalje obaveštavanje nadležnih institucija;
- pokrenuta kampanja o upotrebi olovne sačme i izrađen promotivni spot sa ovom tematikom.

THE GOAL

The aim of the project is to lower the negative effects that poisoning of birds and other animals has on their population abundances. The goals aimed at the fight against poisoning in Serbia include:

- *Raising awareness of the general public and other stakeholders;*
- *Increasing the knowledge of the scope of this problem in Serbia through research and monitoring;*
- *Capacity building and training NGOs and other stakeholders.*

ACTIVITIES

- *Field activities which include investigating the cases of poisoning and alerting the competent institutions;*
- *A campaign against the use of lead pellets has been started, and a promotional video on this topic was created.*

Zaštita orla krstaša u Panonskom regionu putem smanjivanja mortaliteta koji uzrokuju ljudi /
Protecting the Eastern Imperial Eagle in the Pannonian Region by reducing human-caused mortality

Godina realizacije / Year of realization: 2016–2021.

Koordinator / Coordinator: Milica Mišković, Mirjana Rankov

Donator / Sponsor: Evropska komisija, Life+ program / European Commission, LIFE+ Program

Finansije / Finances: 7.594.515,06 RSD / 61.948 EUR

CILJ

Zaštita preostalih gnezda i parova orlova krstaša u Srbiji kroz čuvanje gnezda u gnezdecem periodu, čišćenje i revitalizaciju staništa na kojima se vrsta hrani, praćenje stanja populacije, dogovor sa lokalnim stanovništvom i korisnicima prostora gde orlovi žive, beleženje i prijavljivanje slučajeva ugrožavanja orlova, praćenje trovanja ptica na području Vojvodine i drugo.

AKTIVNOSTI

- monitoring i čuvanje gnezda koji su vršeni 127 dana;
- postavljene su 3 platforme za gnežđenje krstaša;
- održana je radionica o trovanju divljih životinja u Srbiji, u Sremskim Karlovcima.

THE GOAL

Protection of the remaining nests and pairs of the Eastern Imperial Eagle in Serbia, through conservation of nests during the breeding period, cleaning and revitalization of habitats where the species feed, monitoring the state of the population, agreements with the locals and users of the area where the eagles live, recording and reporting cases of endangering eagles, monitoring of bird poisoning in the Vojvodina area and more.

ACTIVITIES

- *Monitoring and guarding the nest for 127 days;*
- *Three nesting platforms have been set up;*
- *A workshop on the topic of wild animal poisoning in Serbia was held in Sremski Karlovci.*

**Praćenje ptica na području Nacionalnog parka „Tara“ /
Bird fauna monitoring in the area of Tara National Park**



Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Draženko Rajković

Donator / Sponsor: JP „Nacionalni park Tara“, Ministarstvo zaštite životne sredine /

PE "National Park Tara", Ministry of Environmental Protection

Finansije / Finances: 200.000,00 RSD / 1,698.00 EUR

CILJ

Projekat je sproveden kao nastavak višegodišnjeg istraživanja u Nacionalnom parku „Tara“ sa ciljem kontinuiranog praćenja faune ptica na teritoriji ovog zaštićenog područja. Osnovni cilj ovog programa bio je prikupljanje podataka o pticama gnezdarima i praćenje dinamike seobe ptica putem hvatanja i obeležavanja jedinki ptica. Jedina, ali vrlo značajna izmena u radu u odnosu na ranije godine jeste početak rada na izradi atlasa ptica gnezdarica Tare gde je kroz tri kalendarske godine uključujući 2019. godinu planiran popis ptica na celoj teritoriji nacionalnog parka.

AKTIVNOSTI

- obrađen istočni deo područja Nacionalnog parka, odnosno lokaliteti istočno od Mitrovca i Perućca;
- popis ptica pevačica obuhvatao je linjske transekte dužine do 5 km;
- prikupljanje podataka o pticama gnezdarima;
- prikupljeno 874 jedinična podatka koji se tiču gnežđenja;
- registrovano je prisustvo ukupno 66 vrsta ptica;
- markiranje ptica - tokom 7 dana prstenovanja uhvaćeno i obeleženo ukupno 685 jedinki u okviru 33 vrste.

THE GOAL

The project was implemented as a continuation of many years of research in Tara National Park, with the aim of continuous monitoring of bird fauna within the territory of this protected area. The main objective was to collect data on breeding birds and to monitor the dynamics of bird migration by capturing and marking individuals. The only, but very significant change compared to the previous years is the beginning of work on the development of an Atlas of the Tara breeding birds, where a census of birds on the entire territory of the National Park is planned over the course of three calendar years, including 2019.

ACTIVITIES

- *East part of the National Park area was covered, i.e., localities East of Mitrovac and Perućac;*
- *The songbird census has been performed in 5 km long transect lines;*
- *Data about nesting birds was collected;*
- *874 nesting unit data entries were collected;*
- *A total of 66 bird species were registered*
- *Bird ringing - During the 7 days of ringing, a total of 685 birds were marked, belonging to 33 species.*

**Civilno društvo i javnost zajedno za unapređenje stanja životne sredine u Srbiji /
Civil society and the public together to improve the state of the environment in Serbia**



Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Milica Radanović

Donator / Sponsor: Kraljevina Švedska, u saradnji sa Beogradskom otvorenom školom / Kingdom of Sweden in cooperation with the Belgrade Open School

Finansije / Finances: 1.683.473,00 RSD / 149.999,96 SEK

CILJ

Unapređenje zakonodavnog okvira u oblasti zaštite ptica i prirode u Srbiji, sa posebnim akcentom na usvajanje novih i poštovanje već usvojenih međunarodnih propisa, kroz jačanje kapaciteta civilnog sektora i uključivanje javnosti.

AKTIVNOSTI

- prikupljeni podaci o ugrožavanju ptica;
- sproveden terenski rad u saradnji sa nadležnim organima;
- izrađena studija o poštovanju zakona od strane nadležnih organa;
- izrađen film o trovanju divljih ptica (Protivotrov);
- javno zagovarano usvajanje Strategije borbe protiv krivolova u Republici Srbiji;
- javno zagovarano skidanje prepelice sa liste lovnih vrsta;
- izrađen izveštaj o stradanju prepelica u nelegalnom lovu;
- informisana javnost o slučajevima ugrožavanja ptica;
- održavani konsultativni sastanci sa OCD.

THE GOAL

Improvement of the legislative framework in the field of bird and nature protection in Serbia, with the emphasis on implementation of new international regulations, while adhering to the existing ones, through strengthening the capacity of the civil sector and involving the public.

ACTIVITIES

- *The data about bird endangering was collected;*
- *Field work was conducted in cooperation with the competent institutions;*
- *A study about law compliance of the competent authorities has been prepared;*
- *A documentary about poisoning of wild birds has been filmed and prepared ("Antidote");*
- *Adoption of the Strategy for combating poaching in the Republic of Serbia was publicly advocated;*
- *Removing the Common Quail (*Coturnix coturnix*) from the list of game species was publicly advocated;*
- *A report about the illegal poaching of quails was prepared;*
- *The public was informed about the cases of endangering birds;*
- *Consultative meetings with members of CSOs were held.*

Pribavljanje podataka i druge usluge u cilju uspostavljanja ekološke mreže Evropske unije Natura 2000 kao dela ekološke mreže Republike Srbije /
Data acquisition and other services that aid the establishment of the ecological network of the European Union "Natura 2000" as a part of the ecological network of the Republic of Serbia



Godina realizacije / Year of realization: 2018-2019.

Koordinator / Coordinator: Draženka Rajković

Donator / Sponsor: Zavod za zaštitu prirode Srbije, Ministarstvo zaštite životne sredine / Institute for Nature Conservation of Serbia, Ministry of Environmental Protection

Finansije / Finances: 4.490.000,00 RSD / 38,191.51 EUR

CILJ

Nastavak aktivnosti iz proteklog ciklusa aktivnosti sa ciljem uspostavljanja ekološke mreže Evropske unije - Natura 2000 na teritoriji Republike Srbije.

AKTIVNOSTI

- analizirana i dopunjena referentna lista prioritetnih vrsta u skladu sa Direktivom o pticama EU;
- izrađena metodologija kartiranja značajnih i potencijalno ugroženih vrsta ptica;
- obučen tim terenskih istraživača za popise ptica;
- sprovedeni terenski popisi;
- unapređena baza podataka o distribuciji ptica i GIS analiza prikupljenih podataka;
- izrađene karte rasprostranjenja za pojedinačne vrste relevantne za Natura 2000 ekološku mrežu;
- izrađena preliminarna lista područja od posebne zaštite sa proračunim materijalima.

THE GOAL

Continuation of the activities from the previous cycle, with the goal of establishing the ecological network of the European Union - Natura 2000 on the territory of the Republic of Serbia.

ACTIVITIES

- *The reference list of priority species was analyzed and amended in accordance with the EU Birds Directive;*
- *The methodology of documenting significant and potentially endangered bird species was developed;*
- *A team of field researchers was trained for bird censusing;*
- *Field census work was completed;*
- *The database on bird distribution as well as GIS analysis of the gathered data was improved;*
- *Spatial distribution maps were created for the individual species relevant to the Natura 2000 ecological network;*
- *Preliminary list of special protected areas with the accompanying materials was made.*

Pribavljanje podataka i druge usluge u cilju nastavka uspostavljanja ekološke mreže u Republici Srbiji /

Data acquisition and other services that aid the establishment of the ecological network in the Republic of Serbia

Godina realizacije / Year of realization: 2018-2019.

Koordinator / Coordinator: Draženka Rajković

Donator / Sponsor: Zavod za zaštitu prirode Srbije, Ministarstvo zaštite životne sredine / Institute for Nature Conservation of Serbia, Ministry of Environmental Protection

Finansije / Finances: 1.500.000 RSD / 12,708.5 EUR

CILJ

Nastavak aktivnosti iz proteklog ciklusa aktivnosti sa ciljem uspostavljanja funkcionalne nacionalne ekološke mreže na teritoriji Republike Srbije.

AKTIVNOSTI

- Formiran ekspertske tim
- Obučeno 10 ljudi za popis i identifikaciju ptica
- Napisana preliminarna metodologija popisa
- Dopunjena referentna lista ptica
- Izrađen katalog imena povezan sa ček-listom
- Urađena terenska mapiranja ptica
- Obrada jediničnih podataka o distribuciji vrsta i dopunjena i unapređena baza podataka o rasprostranjenju potencijalno ugroženih taksona
- Započeta faza identifikacije ekološki značajnih područja i koridora

THE GOAL

Continuation of the activities from the previous cycle, with the goal of establishing a functional national ecological network on the territory of the Republic of Serbia.

ACTIVITIES

- A team of experts was formed
- 10 people were trained for bird census and identification
- Preliminary census methodology was developed
- Bird reference list was updated
- A name catalog was developed and connected to the checklist
- Field mapping of the birds was performed
- Species distribution unit data was analyzed; the database of the distribution of potentially endangered taxons was updated and improved
- The initial phase of the identification of ecologically significant landscapes and corridors was commenced

Prvaci selidbenog puta / Champions of the Flyway

Godina realizacije / Year of realization: 2018-2019.

Koordinator / Coordinator: Milica Radanović

Donator / Sponsor: BirdLife International

Finansije / Finances: 4.122.950,00 RSD / 30,999.63 GBP



CILJ

Cilj ovog projekta je da kroz prekograničnu saradnju potpomogne uspostavljanje funkcionalnog tima za monitoring stradanja ptica u Hrvatskoj i podrži dalji rad i podigne kapacitet Tima za borbu protiv krivolova u Srbiji.

AKTIVNOSTI

- obuka zainteresovanih u cilju povećanja kapaciteta za borbu protiv krivolova - obučeno 10 osoba zaposlenih u društvu i 21 osoba iz pet lokalnih organizacija za zaštitu životne sredine;
- kupljeno terensko vozilo, kamere i oprema za učesnike u akcijama suzbijanja krivolova;
- prikupljeni podaci o nezakonitom stradanju ptica kroz rad na terenu i internet pretragom;
- sprovedeno redovno izveštavanje javnosti o temi krivolova preko štampanih i elektronskih medija;
- izrađeno je pet kratkih dokumentaraca na temu krivolova .

THE GOAL

The goal of this project was to aid the establishment of a functional team for monitoring bird crime in Croatia, as well as to support further work and increase the capacity of the Anti-poaching team in Serbia through international collaboration.

ACTIVITIES

- *Training interested parties in order to increase anti-poaching capacities – 10 employees of the Society and 21 members of 5 local organizations for environmental protection were trained;*
- *A field vehicle, cameras and uniforms were purchased for the participants of anti-poaching activities;*
- *The data on birdcrime was acquired through field work and internet browsing;*
- *Regular reporting to the general public about poaching through printed and electronic media;*
- *5 short documentaries on the subject of poaching were filmed.*

Dugoročno očuvanje ključnih lokaliteta biodiverzitet u Srbiji: procena i određivanje nove nacionalne mreže značajnih područja za ptice i biodiverzitet /

Long Term Conservation of Key Biodiversity Sites in Serbia: Evaluation and Designation of a New National Network of Important Bird and Biodiversity Areas

Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Uroš Pantović

Donator / Sponsor: Rufford Foundation

Finansije / Finances: 1.338.000,00 RSD / 10,000.00 GBP

CILJ

Sagledavanje stanja i očuvanosti IBA mreže u Srbiji i odabir prioritetnih konzervacionih mera za očuvanje ptica i biodiverzitet. Krajnji cilj je revizija postojećih i sastavljanje liste novih IBA u cilju izrade Natura 2000 mreže i time bolje zaštite prirode u Srbiji.

AKTIVNOSTI

- analiza trenutnog statusa 34 postojeća IBA i postojećih dostupnih podataka;
- sprovedeno je ukupno 136 terenskih dana vezanih za popis divljih koka, sova, detlića i popis ptica pevačica;
- identifikacija i analiza glavnih ugrožavajućih faktora u IBA područjima - obrađeni su podaci za 212 vrsta ptica, od čega su za 114 vrsta podaci prikupljeni terenskim aktivnostima sprovedenim tokom trajanja projekta;
- priprema preporuke za reviziju postojećih i izradu novih IBA područja - odabrano je ukupno 79 područja, od čega su 32 nova, deo starih je ostao nepromenjen, deo uvećan, deo podeljen na više područja, a neka područja su izgubila status IBA. Ukupna površina nove IBA mreže iznosi 29,2% teritorije Srbije.

THE GOAL

The aim of this project was to review the condition of the IBA network in Serbia and select the conservation measures that are of the highest priority to bird and biodiversity conservation. The ultimate goal was to revise the existing list of IBAs and compile a new one, in order to contribute to the creation of the Natura 2000 network, and thus improve the protection of nature in Serbia.

ACTIVITIES

- *Analysis of the current status of 34 existing IBAs and accessible data;*
- *A total of 136 days were dedicated to field activities related to wild hen, owl, woodpecker and songbird census;*
- *Identification and analysis of the main endangering factors in IBA regions – data on 212 bird species were processed, out of which the data on 114 species were collected during field activities related to this project;*
- *Preparation of recommendations for the revision of existing and proposal of new IBAs – a total of 79 areas were selected, of which 32 are new; some of the old areas remained unchanged, others were enlarged or divided into several areas, while some lost their IBA status. The total surface area of the new IBA network makes up 29,2% of the territory of the Republic of Serbia.*



Istraživanje diverziteta i gustine ptica na prostoru PIO „Vlasina“ sa posebnim osvrtom na vrste od prioriteta za zaštitu prema „Natura 2000“ programu / Research on the diversity and density of birds in the protected area "Vlasina" with special reference to the species of priority for protection under the Natura 2000 program

Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Draženko Rajković

Donator / Sponsor: Turistička organizacija opštine Surdulica, Ministarstvo zaštite životne sredine / Tourist Organisation of Surdulica, Ministry of Environmental Protection

Finansije / Finances: 320.000,00 RSD / 2,721.89 EUR

CILJ

Kartiranje i sakupljanje podataka o diverzitetu i gustinama teritorija ptica gnezdarica od prioriteta za zaštitu prirode u Evropskoj Uniji (Natura 2000), kao i markiranje ptica tokom jesenje seobe na teritoriji PIO "Vlasina".

AKTIVNOSTI

- kartiranje teritorija "Natura 2000" vrsta - 61 teritorija prdavca (*Crex crex*), 3 male bele čaplje (*Egretta garzetta*), 90 rusog svračka (*Lanius collurio*), 69 obične travarke (*Saxicola rubetra*), 28 velike strnadiće (*Emberiza calandra*) i nijedna teritorija velike bele čaplje (*Ardea alba*) i osičara (*Pernis apivorus*). Obiđeno 12 transekata ukupne dužine od oko 64,6 km. Zabeleženo ukupno 97 vrsta ptica, od kojih se 91 smatra mogućom, verovatnom ili potvrđenom gnezdaricom Vlasinske visoravni, dok šest vrsta spada u prolaznice;
- markiranje ptica - uhvaćeno i obeleženo ukupno 406 jedinki u okviru 24 vrste;
- tokom celokupnog trajanja projekta ukupno je zabeleženo 119 vrsta ptica, riđogrli morski gnjurac (*Gavia stellata*), crnotrba sprutka (*Calidris alpina*) i lešnjikara (*Nucifraga caryocatactes*) predstavljaju nove negnezdarice ovog područja.

THE GOAL

Mapping and collecting data on the diversity and territorial density of nesting birds that are of priority to nature protection in the EU (Natura 2000), as well as marking the birds during autumn migrations on the premises of LOF "Vlasina".

ACTIVITIES

- *Mapping the territories of Natura 2000 species – 61 territories of Corn Crake (*Crex crex*), 3 of Little Egret (*Egretta garzetta*), 90 of Red-backed Shrike (*Lanius collurio*), 69 of Whinchat (*Saxicola rubetra*), 28 of Corn Bunting (*Emberiza calandra*) and not a single territory of Great Egret (*Ardea alba*) or European Honey Buzzard (*Pernis apivorus*). 12 transects were covered, with a total length of about 64,6 km. A total of 97 bird species were recorded, of which 91 are considered as possible, probable or confirmed breeders of the Vlasina plateau, while the remaining 6 species are considered migrants;*
- *Bird marking – a total of 406 individuals belonging to 24 species were caught and marked;*
- *Over the course of the entire project, a total of 119 bird species were recorded. Red-throated Loon (*Gavia stellata*), Dunlin (*Calidris alpina*) and Spotted Nutcracker (*Nucifraga caryocatactes*) were the new non-breeding bird species of this region.*



Inventarizacija vrsta ptica, mapiranje, definisanje prioritetnih vrsta ptica i analiza mera zaštite u Zaštićenom prirodnom dobru Spomenik prirode „Ripaljka“ / Inventory of bird species, mapping, definition of priority bird species and analysis of protection measures in the protected area Monument of Nature "Ripaljka"

Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Milan Ružić

Donator / Sponsor: Javno preduzeće „Zelenilo – Sokobanja“, Ministarstvo zaštite životne sredine / PE "Zelenilo Zelenilo – Sokobanja", Ministry of Environmental Protection

Finansije / Finances: 120.000,00 RSD / 1,020.71 EUR

CILJ

Metodološko istraživanje vrsta ptica u Zaštićenom prirodnom dobru Spomenik prirode „Ripaljka“.

AKTIVNOSTI

- popis ptica - 45 vrsta ptica na području Ripaljke i u široj okolini;
- određivanje veličine i gustine populacije odabranih vrsta;
- Potvrđeno je prisustvo sledećih vrsta: srednjeg detlića (*Leiopicus medius*), zelene žune (*Picus viridis*), sive žune (*Picus canus*) i crne žune (*Dryocopus martius*);
- prisustvo buljine (*Bubo bubo*) potvrđeno je u neposrednoj okolini zaštićenog područja, na obroncima planine Ozren, na samoj granici istraživanog Spomenika prirode „Ripaljka“;
- veliki diverzitet vrsta detlića ukazuje da je Spomenik prirode „Ripaljka“ pogodno stanište za detliće, a samim tim i za ostale ptice duplašice, čija brojnost i diverzitet direktno zavisi od dostupnih duplji.

THE GOAL

Methodological research of bird species in the protected area of the Nature Monument "Ripaljka".

ACTIVITIES

- *Bird census – 45 species of birds were recorded in Ripaljka and surrounding areas;*
- *Determination of size and population density of the selected bird species;*
- *The presence of the following species was confirmed: Middle Spotted Woodpecker (*Leiopicus medius*), European Green Woodpecker (*Picus viridis*), Grey-headed Woodpecker (*Picus canus*) and Black Woodpecker (*Dryocopus martius*);*
- *The presence of the Eurasian Eagle Owl (*Bubo bubo*) was confirmed in the proximity of the protected area, on the slopes of Mount Ozren, at the very border of the investigated Nature Monument "Ripaljka";*
- *The great biodiversity of woodpecker species recorded on the premises of "Ripaljka" indicates that this Nature Monument is a favourable habitat for woodpeckers, and thus for other cavity nesters, whose abundance and diversity is directly influenced by the number of available cavities.*



**Implementacioni partner za mehanizam malih grantova za Balkan za regionalni implementacioni tim (RIT) /
Implementing partner for the small grant mechanism for the Balkans for the regional implementing team (RIT)**



Godina realizacije / Year of realization: 2019-2022.

Koordinator / Coordinator: Milica Mišković

Donator / Sponsor: CEPF

Finansije / Finances: 10.478.971,06 RSD / 98,091.00 USD

CILJ

Cilj je pružanje podrške Regionalnom Implementacionom timu za Mediteranski hotspot pod vođstvom BirdLife International. Ovaj tim koji dodatno čine LPO - BirdLife France i DOPPS - BirdLife Slovenia, vodi program finansijske i logističke podrške za sprovođenje projekata zaštite biodiverziteta i ugroženih staništa, kao i podizanja kapaciteta organizacija civilnog sektora koje se bave zaštitom prirode.

AKTIVNOSTI

- koordinacija programa za dodelu sredstava za male projekte na balkanskom delu Mediteranskog hotspot područja;
- podrška i nadzor pri implementaciji odbaranih projekata na Balkanu;
- izgradnja kapaciteta civilnog sektora u oblasti zaštite prirode, i rad na uspostavljanju dugoročnih mehanizama za finansiranje aktivnosti ovog sektora na Balkanu.

THE GOAL

The goal of the project is to support the Regional Implementation Team for the Mediterranean Hotspot under the leadership of BirdLife International. This team, which also includes members of LPO - BirdLife France and DOPPS - BirdLife Slovenia, leads the program of financial and logistical support for the implementation of projects related to the protection of biodiversity and endangered habitats, as well as for increasing capacities of environmental civil society organizations.

ACTIVITIES

- Coordination of the program for allocating funds to small-scale projects in the Balkan part of the Mediterranean Hotspot area;
- Support and supervision during the implementation process of selected projects in the Balkans;
- Building capacity of the civilian sector in the field of nature protection, and establishing long-term mechanisms for financing this sector in the Balkans.

**Nacionalna mapa puta protiv trovanja u Srbiji (NAPR u Srbiji) /
National Anti-Poisoning Roadmap in Serbia (NAPR in Serbia)**

Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Aleksa Vukićević

Donator / Sponsor: Vulture Conservation Foundation

Finansije / Finances: 235.130,80 RSD / 2,000.00 EUR

CILJ

Glavni cilj: Napisati dokument koji bi predstavljao strategiju o borbi protiv trovanja u Srbiji. Specifični ciljevi: Napisati dokument koji sadrži probleme trovanja, istoriju problema trovanja, kao i preporuke i planove za dalju sistematsku borbu protiv problema trovanja u Srbiji.

AKTIVNOSTI

- pisanje strategije;
- prezentovanje strategije na BAPP sastanku na Uvcu.

THE GOAL

The main goal of this project is to write a document that would represent a strategy for combating bird poisoning in Serbia. The specific goal is to create a document that would include the history of poisoning problems, their current scope, as well as recommendations and plans for further systematic combat against poisoning in Serbia.

ACTIVITIES

- Creating and writing the strategy;
- Presenting the strategy on BAPP meeting in Uvac.



Zaustavimo trovanje ptica u Srbiji / Stop bird poisoning in Serbia



Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Alekса Vukićević

Donator / Sponsor: Vulture Conservation Foundation

Finansije / Finances: 999.305,90 RSD / 8,500.00 EUR

CILJ

Glavni cilj: Smanjiti smrtnost ptica u slučajevima nenamernog i namernog trovanja. Specifični ciljevi: Smanjiti mortalitet divljih životinja, prvenstveno ptica grabljivica i lešinara. Sakupiti podatke o slučajevima povezanim sa trovanjem. Oformiti mrežu zainteresovanih strana (lovci, poljoprivrednici, inspekcije, ministarstva, policija, upravljači zaštićenih dobara, lokalne NVO ...). Napraviti listu hotpotova trovanja, da bi se moglo preventivno delovati. Smanjiti dostupnost ilegalnog Furadan na tržištu. Edukacija ljudi o problema trovanja.

AKTIVNOSTI

- sakupljeno oko 400 podataka o slučajevima povezanim sa trovanjem divljih i domaćih životinja;
- unapređenje postojeće baze podataka slučajeva trovanja;
- organizovane 3 radionice za zainteresovane strane;
- organizovan sastanak sa predstavnicima relevantnih institucija u želji da se utvrdi nadležnost nad Furadanom;
- prijavljeno 5 slučajeva trgovine Furadanom;
- oko 30 objava u štampanim i digitalnim medijima.

THE GOAL

The main goal of the project is to reduce the mortality of birds in cases of unintentional and intentional poisoning. Specific goals include: reducing the mortality of wildlife, primarily of prey birds and vultures; creating a network of interested parties (hunters, farmers, inspectors, ministries, police, managers of protected areas, local NGOs, etc.); creating a list of poisoning hotspots in order to enable preventive action; reducing the availability of illegal Furadan on the market; educating people about the problems of poisoning.

ACTIVITIES

- About 400 data on the cases related to the poisoning of wild and domestic animals were collected;
- The existing poisoning database was improved;
- 3 workshops for interested parties were organized;
- A meeting with the representatives of relevant institutions was organized with the goal to determine the jurisdiction over Furadan;
- 5 cases of Furadan trafficking were reported;
- About 30 reports were published in printed and digital media.

Zaštitimo vodena staništa Peštera / Protect Pešter Wetlands



Godina realizacije / Year of realization: 2019-2020.

Koordinator / Coordinator: Marko Šćiban

Donator / Sponsor: EuroNatur, Fondacija MAVA / EuroNatur, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 4.005.200,00 RSD / 34,000.00 EUR

CILJ

Cilj projekta je podizanje svesti o značaju tog područja, da se poveća nivo znanja i pokrene dijalog za rešavanje neodrživog eksploatacijana tresetišta i pravne zaštite Pešterskog polja.

AKTIVNOSTI

- sprovedeni sastanci sa staraocem rezervata (TO Sjenica) i nadležnim stručnjacima iz Zavoda za zaštitu prirode Srbije;
- sprovedeno je 8 terenskih dana tokom kojih su prikupljeni podaci o biodiverzitetu i o stanju životne sredine;
- pokrenuta je baza o požarima;
- započet je monitoring elektrokućije na liniji dalekovoda Karajukića Bunari – Tuzinje.

THE GOAL

The goal of the project is to raise awareness about the importance of Pešter Wetlands area, as well as to increase knowledge and initiate a dialogue for solving the unsustainable exploitation of peat bogs, and the legal protection of the Pešter plateau.

ACTIVITIES

- Meetings with the guardian of the reserve (TO Sjenica) and competent experts from the Institute for Nature Conservation of Serbia were organized and held;
- Eight days of fieldwork were conducted, during which data on biodiversity and the state of the environment were collected
- A database about fires was launched;
- Monitoring of electrocution was initiated along the transmission line of Karajukića Bunari – Tuzinje.



Foto / Photo: Brano Rudić

Čuvanje poslednjeg para krstaša u Srbiji / Saving Serbia's last Imperial Eagles



Godina realizacije / Year of realization: 2019-2020.

Koordinatori / Coordinators: Milica Mišković, Aleksa Vukićević

Donator / Sponsor: BirdLife International, LUSH

Finansije / Finances: 1.380.199,57 RSD / 10,000 GBP

CILJ

Cilj projekta je da se sačuva poslednji par orla krstaša i to kroz: konstantno posmatranje gnezda od strane volontera čuvara kako bi se spričilo uznenimiravanje i konstantno obaveštavanje šire javnosti putem društvenih mreža i ostalih medija kako bismo pticama dali na važnosti i smanjili pretrju od namernog progona. Pomenute aktivnosti su jedan od načina da se doprinese povećanju populacije u Karpatskom basenu i ponovnom zauzimanju nekadašnjih staništa.

AKTIVNOSTI

- ključne aktivnosti podrazumevaju čuvanje gnezda 120 dana tokom 2019. i 2020. godine, kao i obezbeđivanje adekvatne opreme za praćenje ptica ali i za posmatranje od strane zainteresovanih građana. Druga važna aktivnost je postavljanje 20 platformi za gnežđenje na odgovarajućim lokacijama. Kako bi se široj javnosti približio značaj zaštite ptica i prirode, planirani su kulturno-umetnički događaji. Ove aktivnosti su predviđene za 2020. godinu.

THE GOAL

The goal of the project is to preserve the last pair of Eastern Imperial Eagles through constant monitoring of the nest by volunteer-guards to prevent disturbances, and by informing the general public via social networks and other media in order to give more importance to birds, and also reduce the threat of deliberate persecution. The mentioned activities contribute to the increase of the Imperial Eagle population in the Carpathian basin and their return to former habitats.

ACTIVITIES

- The key activities include guarding the nest for 120 days during 2019 and 2020, and providing adequate equipment for bird monitoring, but also for observation by interested citizens. Another important activity was setting up 20 nesting platforms in appropriate locations. In order to show the importance of protecting birds and nature to the general public, several cultural and artistic events were planned. These activities are scheduled for 2020.*

Praćenje i borba protiv ilegalnog ubijanja ptica na ribnjacima u Srbiji / Tracking and combating the illegal killing of birds in Serbian fishponds

Godina realizacije / Year of realization: 2019-2020.

Koordinatori / Coordinators: Radislav Mirić

Donator / Sponsor: BirdLife International, LUSH

Finansije / Finances: 1.311.189,59 RSD / 9,500 GBP

CILJ

Praćenje i sprečavanje nelegalnog lova na ribnjacima u Srbiji. Prijavljivanje slučajeva kri-volova nadležnim institucijama.

AKTIVNOSTI

- monitoring populacija ptica na ribnjacima, beleženje nelegalnih aktivnosti i aktivnosti povezanih sa nelegalnim lovom ptica. Prijavljivanje nelegalnih aktivnosti nadležnim organima. Beleženje svih aktivnosti koje mogu biti povezane sa nelegalnim lovom (lovačke čeke, čaure, uplašenost ptica). U toku 2020. godine obiđeni su ribnjaci: Uzdin, Sakule, Baranda, Čenta, Banatska Dubica, Sveti Nikola, Neuzina, Ečka (Koča, Mika, Joca, Belo jezero), Bečeј, Mostonga (Bač). Obaveštavanje javnosti o ovoj problematici je redovno, i to putem društvenih mreža i ostalih medija.

THE GOAL

Monitoring and prevention of illegal hunting on fishponds in Serbia. Reporting cases of poaching to the relevant institutions.

ACTIVITIES

- Monitoring of bird populations on fishponds, recording illegal activities and activities related to illegal bird hunting. Reporting illegal activities to the competent authorities. Recording all activities that may be related to illegal hunting (hunting hides, cartridges, scared birds, etc.). During 2020, the following fishponds were visited: Uzdin, Sakule, Baranda, Čenta, Banatska Dubica, Sveti Nikola, Neuzina, Ečka (Koča, Mika, Joca, Belo jezero), Bečeј, Mostonga (Bač). The public was regularly informed about this issue through social networks and other media.*



Stepski soko u Srbiji / Saker Falcon in Serbia

Godina realizacije / Year of realization: 2019-2020.

Koordinator / Coordinator: Alekса Vukićević

Donator / Sponsor: BirdLife International, LUSH

Finansije / Finances: 1.374.678,78 RSD / 9,960 GBP

CILJ

Cilj projekta je da se obezbede bezbedni uslovi za gnežđenje stepskog sokola u Srbiji.

AKTIVNOSTI

- ključna aktivnost bila je priprema za sprovođenje popisa gnezdilišnih parova stepskih sokolova tokom proleća i leta 2020;
- istraživana literatura i prikupljane ostale relevantne informacije o biologiji i ekologiji vrste.



THE GOAL

The project goal is to secure safe breeding conditions for the Saker Falcon in Serbia.

ACTIVITIES

- *The key activity was the preparation for the census of Saker Falcon nesting pairs during the spring and summer of 2020;*
- *Researched literature and collected other relevant information on the biology and ecology of the species.*



Foto / Photo: József Gergely

Regionalna kampanja za podizanje svesti javnosti o očuvanju biodiverziteta „Partnerstvo za prirodu“ / Regional public awareness campaign on biodiversity conservation “Partnership for Nature”

Godine realizacije / Years of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Slobodan Knežević

Donatori / Sponsors: GIZ Germany

Finansije / Finances: 2.282.532,24 RSD / 19,415.00 EUR

CILJ

Podizanje svesti javnosti o potrebi zaštite biodiverziteta na Zapadnom Balkanu.

AKTIVNOSTI

- kreiranje kampanje podizanja svesti javnosti;
- angažovanje novinara u cilju pisanja istraživačkih tekstova na temu očuvanja biodiverziteta.



Implemented by
giz
Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

THE GOAL

Raising awareness about the necessity of protecting biodiversity in the Western Balkans.

ACTIVITIES

- *Creating an awareness campaign for the public;*
- *Engaging journalists to write research articles on the subject of biodiversity conservation.*

**Podrška članicama SeeNET mreže /
Support to SeeNET members**

Godine realizacije / Years of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Slobodan Knežević

Donatori / Sponsors: CCFD Terre Solidaire

Finansije / Finances: 500.00 EUR / 58.782,70 RSD



CILJ

Promocija dokumentarnog filma „PROTI-VOTROV!“.

AKTIVNOSTI

- projekcija dokumentarnog filma „PROTIVOTROV!“ u Nišu i Leskovcu;
- diskusija „Znanjem protiv trovanja“.

THE GOAL

Promotion of the documentary film "ANTI-DOTE!"

ACTIVITIES

- *Projection of the documentary film "ANTIDOTE!" in Niš and Leskovac;*
- *Discussion "Using knowledge against poisoning".*

PROTIVOTROV



ANTIDOTE

Dizajn / Design: Kalman Moldvai

**Obnova staništa ugrožene ptice orla krstaša /
Restauration of habitats of the endangered
Eastern Imperial Eagle**

Godina realizacije / Year of realization: 2019-2020.

Koordinatori / Coordinators: Milica Mišković, Aleksa Vukićević

Donator / Sponsor: Carlsberg Srbija d.o.o.

Finansije / Finances: 3.000.000 RSD / 25.51771 EUR



CILJ

Zaštita postojećeg para orlova krstaša u periodu razmnožavanja orlova, od inkubacije jaja do momenta kada su mladunci sposobni da lete i napuste gnezdo. Povećanje broja gnezdečih parova.

AKTIVNOSTI

- čuvanje gnezda počinje u martu i traje do jula, odnosno pokriva ceo period razmnožavanja orlova;
- revitalizacija staništa - podrazumeva organizovanje akcija uklanjanja smeća, otklanjanja invazivnog žbunja, tarupiranje i košenje na pašnjacima na kojima su prisutne tekunice (osnovni plen orla krstaša);
- istraživanje terena, obilasci terena u potrazi za potencijalnim novim parovima krstaša;
- postavljanje novih gnezda - Nova gnezda omogućavaju bolju šansu da će mlade ptice pri lutanju izabrati taj lokalitet za svoju trajnu teritoriju;
- sadnja autohotnog drveća koja bi na dugoročnom planu obezbedila pogodna mesta za gnezda krstaša.

THE GOAL

The protection of the existing pair of the Eastern Imperial Eagle (Aquila heliaca) during the breeding period, from egg incubation until the young are able to fly and leave the nest. Increasing the number of nesting pairs.

ACTIVITIES

- *Nest guarding begins in March and lasts until July, covering the entire cycle of eagle reproduction;*
- *Habitat restoration – organizing actions of removing garbage and invasive vegetation, as well as mulching and mowing pastures where European Ground Squirrels (*Spermophilus citellus*) are present (the primary prey of the Eastern Imperial Eagle);*
- *Field research – investigating the field in the search for new pairs of Imperial Eagles;*
- *Setting up new nests – the new nesting platforms increase chances for new territories being occupied;*
- *Planting native trees which will provide favourable habitats for the Eastern Imperial Eagle nests in the long run.*

**Unapređenje zaštite ptica na zaštićenom području „Veliko blato“ /
Improving bird conservation in the protected area
“Veliko Blato”**

Godina realizacije / Year of realization: 2019-2020.

Koordinator / Coordinator: Slobodan Knežević

Donator / Sponsor: CRH Srbija d.o.o.

Finansije / Finances: 855.100,00 RSD / 7,272.39 EUR



CILJ

Unapređenje zaštite prirode, razvoj infrastrukture i turističkih potencijala u okviru Zaštićenog područja „Veliko blato“. podizanje svesti javnosti o značaju zaštićenih područja, posebno ukoliko se ona nalaze u urbanim sredinama.

AKTIVNOSTI

- U želji da približimo lepotu i značaj zaštićenog područja „Veliko blato“ koje se nalazi u urbanoj sredini, Beogradu, održana su 2 izleta za sve zainteresovane građane. Izleti su bili veoma posećeni, preko 80 osoba je posetilo ovu urbanu oazu. Organizovane su i dve radionice za decu na temu mikroplastike kao i uticaja na živi svet. Za 2020. godinu je predviđeno postavljanje 2 informativne table, kao i podizanje osmatračnice, sve u cilju razvoja ovog područja kao eko turističke destinacije Beograda. Pored ovih aktivnosti, sprovedena su i istraživanja ornitofaune „Velikog blata“ u okviru IWC programa (International Waterbird Census), kao i tokom 7 terenskih obilazaka.

THE GOAL

Improving environmental protection, development of infrastructure and touristic potentials within the protected area of “Veliko Blato”. Raising public awareness about the importance of protected areas, especially if they are located in urban environments.

ACTIVITIES

- *In order to bring the beauty and importance of the protected area “Veliko Blato” (located in the urban environment of the capital) a little bit closer to all interested citizens, 2 field trips were organized and conducted. The field trips were highly visited, and over 80 citizens seized the opportunity to see this urban oasis. Also, 2 workshops on the topic of microplastic and its effect on living organisms were organized for children. Setting up two information boards and a birdwatch tower was planned for 2020, with the goal to develop this area into an eco-tourist attraction of Belgrade. Aside from these activities, studies of the ornithofauna of Veliko Blato were conducted, as a part of the IWC program and during 7 field tours.*



**Građani i civilno društvo za održivi razvoj Golije /
Citizens and civil society for sustainable development of Mt. Golija**

Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Nikola Stanojević

Donator / Sponsor: Beogradska otvorena škola, Agencija SAD za međunarodni razvoj / Belgrade Open School, USAID

Finansije / Finances: 1.472.948,64 RSD / 13,787.90 USD

CILJ

Opšti cilj projekta je unapređenje zaštite prirode i očuvanje prirodnih vrednosti i resursa u Parku prirode Golija kao neizostavne komponente održivog razvoja zarad opšteg javnog interesa.

AKTIVNOSTI

- Tokom 15 terenskih dana tim ornitologa prikupio 4.961 podatak o zaštićenim vrstama u obuhvatu prostornih planova koji ugrožavaju biodiverzitet u PP Golija;
- prikupljena prostorno-planska dokumentacija za analizu, pripremljena analiza sa preporukama za različite javne politike i nadležne organe;
- za potrebe javne kampanje snimljena polučasovna dokumentarna emisija „Šta će biti s Golijom?“; izrađen i distribuiran promo-materijal prilagođen ciljnoj grupi;
- održani sastanci sa predstavnicima Zavoda za zaštitu prirode Srbije u cilju unapređenja saradnje, DZPPS dostavilo nacrt sporazuma o saradnji po modelu koji je predložio ZZPS;
- radionica za lokalna udruženja građana, neformalne grupe i druge korisnike prostora PP održana u selu Rudno u PP Golija;
- informisanje i edukacija građana u lokalnim zajednicama vršena tokom terenskih aktivnosti, i ciljano, na sastancima sa predsednicima svih mesnih zajednica na području PP;
- javnost informisana o projektnim aktivnostima i problematici kojom se bavi projekt putem sadržaja objavljenih u konvencionalnim (štampanim i elektronskim) i društvenim medijima, kao i gostovanjima u dokumentarnim i informativnim emisijama.

THE GOAL

The overall goal of the project is to improve environmental protection and conservation of natural goods and resources in “Golija” Nature Park, as an indispensable part of sustainable development in this area, important for the general public interest.

ACTIVITIES

- During 15 days spent in the field, team of ornithologists recorded 4,961 data on the protected species of birds within the spatial plans that pose a threat to biodiversity of the Golija Nature Park;
- Spatial documentation was collected and an analysis with recommendations for different public policies was prepared;
- The half-hour documentary „What will happen with Golija?“ was produced; promotional material suited for the target group was created and disseminated;
- Meetings with representatives of the Institute for Nature Conservation of Serbia was held, and the BPSSS submitted a draft of the cooperation agreement, according to the form proposed by the ICNS;
- A workshop for local CSOs, informal groups and other users of the nature park was held in the village of Rudno, within the Golija NP;
- Citizens from local communities were informed and educated during the field activities, as well as during the meetings held with presidents of all local communities in Pešter Polje area;
- The public was informed about project activities and the problems the project is tackling through content published in both conventional (printed and electronic) and social media, as well as through participation in documentary and informative shows.

**Monitoring faune ptica na području
Specijalnog rezervata prirode „Peštersko polje“/
Monitoring of bird fauna in the area of the
Special Nature Reserve “Peštersko Polje”**

Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Marko Šćiban

Donator / Sponsor: Turistička organizacija Sjenica, Ministarstvo zaštite životne sredine / Tourist Organisation of Sjenica, Ministry of Environmental Protection

Finansije / Finances: 350.000,00 RSD / 2,977.07 EUR

CILJ

Cilj projekta je istraživanje ornitofaune na području zaštićenog prirodnog dobra.

AKTIVNOSTI

- sprovedeno je 18 terenskih dana;
- prikupljeni podaci o 127 vrsta ptica;
- prikupljeno je 612 georeferenciranih podataka;
- potvrđeno 13 novih vrsta za prirodno dobro, te je sa njim broj vrsta ptica u rezervatu povećan na 179;
- od rednih vrsta su zabeleženi: planinski zujavac (*C. morinellus*), orao ribar (*P. haliaetus*), modrovranja (*C. garrulus*), stepski soko (*F. cherrug*), veliki svračak (*L. excubitor*).



THE GOAL

The goal of the project is to study the ornithofauna of the protected natural area “Peštersko polje”.

ACTIVITIES

- *18 field days conducted;*
- *Data about 127 species of birds collected*
- *612 georeferenced data collected;*
- *13 new species for this area were confirmed, and thus the total number of bird species within the reserve increased to 179;*
- *Some of the rarer species that have been recorded include: Eurasian Dotterel (*C. morinellus*), Osprey (*P. haliaetus*), European Roller (*C. garrulus*), Saker Falcon (*F. cherrug*), Great Grey Shrike (*L. excubitor*).*

**Zelene ideje „Oko sokolovo“ /
Green ideas “Falcon’s Eye”**

Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Slobodan Knežević

Donator / Sponsor: Trag Fondacija / Trag Foundation

Finansije / Finances: 534.145,39 RSD / 5,000.00 USD



CILJ

Osmišljavanje i pokretanje portala za iznajmljivanje fotografiskih čeka za fotografisanje prirode u okviru zaštićenih područja u cilju održivog poslovanja i unapređenje eko-turističke ponude.

AKTIVNOSTI

- osmišljavanje, izrada i promocija portala za najam fotografiskih čeka u okviru zaštićenih područja;
- uspostavljena je saradnja sa zaštićenim područjem Specijalni rezervat prirode “Peštersko polje” u okviru koga je na našu inicijativu i prema preporukama izrađena foto-čeka na hraništu za ptice grabljivice;
- plan je da se “Oko sokolovo” poveže sa aplikacijom Ptice na dlanu u kontekstu promocije portala i fotografisanja ptica.

THE GOAL

Designing and launching a portal for renting photo hides for nature photography within the protected areas, with the goal to increase sustainability of the business and improve the eco-tourist offer.

ACTIVITIES

- *Designing, creating and promoting the portal for renting photo hides within the protected areas;*
- *Cooperation with the protected Special Nature Reserve “Peštersko polje” was established, and with our initiative and recommendations, a photo hide was set up on the feeding grounds of birds of prey;*
- *The plan is to connect “Falcon’s Eye” with the app “Ptice na dlanu”, in order to promote the portal and bird photography.*

**Utvrđivanje rasprostranjenosti i gustine gnezdilišne populacije prepelice (*Coturnix coturnix*) u poljoprivrednim predelima Srbije u cilju izrade akcionog plana za upravljanje vrstom /
*Determining the distribution and density of the nesting population of Common quail (*Coturnix coturnix*) in the agricultural areas of Serbia in order to develop an action plan for species management***



Godina realizacije / Year of realization: 2019-2020.

Koordinatori / Coordinators: Aleksa Vukićević, Milan Ružić, Marko Šćiban

Donator / Sponsor: Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva u vodoprivrede,

Uprava za šume / Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management, Forest

Administration

Finansije / Finances: 730,000.00 RSD / 6.208,36 EUR

CILJ

Cilj projekta bio je utvrđivanje realne gustine gnezdilišne populacije prepelice u različitim staništima na odabranim površinama u Republici Srbiji.

AKTIVNOSTI

- Tokom 2019. godine rađene su pripreme za terenske aktivnosti. Osmišljena je metodologija rada, definisani su poligoni u kojima će se sprovoditi terenska istraživanja. Obilazak terena, prikupljanje podataka, obrada i izveštavanje će se sprovoditi tokom 2020. godine.

THE GOAL

The aim of the project was to determine the real density of the nesting population of Common quail in different habitats in selected areas in the Republic of Serbia.

ACTIVITIES

- During 2019, preparations were made for field activities. The methodology of work has been devised, polygons have been defined in which field research will be conducted. Field expeditions, data collection, processing and reporting will be conducted during 2020.*



Foto / Photo: BirdLife Europe

PROGRAMSKE AKTIVNOSTI / PROGRAM ACTIVITIES



Foto / Photo: DZPPS



Evropski vikend posmatranja ptica / European Birdwatching Weekend (EuroBirdwatch)

Koordinator / Coordinator: Slobodan Knežević

CILJ

Osnovni cilj je podizanje nivoa svesti građanstva o važnosti i potrebi zaštite ptica selica, kao i očuvanja područja gde se razmnožavaju, odmaraju tokom migracija i područja koja koriste kao zimovališta.

AKTIVNOSTI

Svake godine tokom prvog vikenda oktobra DZPPS organizuje izlete širom Srbije. Ovom prilikom okuplja se veliki broj posetilaca koji zajedno sa vodičem posmatraju ptice i imaju priliku da saznaju nešto više o čudesnoj seobi ptica, kao i sa kakvim se problemima ptice selice susreću.

- ukupno 22 izleta;
- ukupno 644 učesnika;
- posmatrano 31.005 jedinki ptica iz 131 vrste;
- najbrojnije vrste: čvorak (*Sturnus vulgaris*) 11.360, obični galeb (*Larus ridibundus*) 4.995 i liska (*Fulica atra*) 3.032.

THE GOAL

The main goal was to raise awareness about the need and importance of saving migratory birds, conserving their breeding areas, stopovers on migration routes and wintering grounds.

ACTIVITIES

Every year during the first weekend of October, the BPSSS organizes field trips across Serbia. On this occasion, a large number of visitors gather together with guides to watch the birds and seize the opportunity to learn more about the wonderful bird migration, as well as about problems that migratory birds experience.

- 22 field trips;
- 244 participants;
- 31.005 species of birds, belonging to 131 species were observed;
- The most abundant species were: Common Starling (*Sturnus vulgaris*) 11.360, Black-headed Gull (*Larus ridibundus*) 4.995, and Eurasian Coot (*Fulica atra*) 3.032.

Evropski vikend posmatranja ptica je događaj koji je prvi put organizovan još davne 1993. godine u Velikoj Britaniji. Tada je oformljena organizacija pod imenom BirdLife International sa sedištem u Velikoj Britaniji, a pomenuti događaj (tada pod nazivom "World Birdwatch") je bio jedna od prvih aktivnosti nove organizacije. Uskoro se događaju pridružuju partneri BirdLife-a iz Evrope, kada svako u svojoj državi organizuje istu aktivnost. Ceo događaj je doživeo veliku popularnost i neverovatan uspeh, zbog čega se narednih godina nastavilo sa organizovanjem iste aktivnosti širom Evrope. Evropski vikend posmatranja ptica sada je već tradicija.

EuroBirdwatch is an event first organized back in 1993 in the UK. A UK-based organization called BirdLife International was formed in the same year, and the event (then called "World Birdwatch") was one of the first activities of the new organization. Not long after that, BirdLife partners from Europe joined the event and started to organize the same activity in their respective countries. The whole event had achieved great popularity and incredible success, which is why it continued to be organized throughout Europe in the following years. EuroBirdwatch is now a tradition.

Međunarodni popis ptica vodenih staništa / International Waterbird Census (IWC)

Koordinator / Coordinator: Marko Šćiban



CILJ

Cilj popisa je da se dobiju podaci o brojnosti ptica vodenih staništa, trendovi njihovih populacija nakon više godina, kao i podaci o njihovim staništima, budućem upravljanju istih. Organizuje se svake godine u januaru.

AKTIVNOSTI

- prebrojano 345.009 jedinki u okviru 85 vrsta;
- ukupno učesnika 170;
- poslato 23 dopisa nadležnim institucijama i upravljačima rezervata radi uspostavljanja saradnje prilikom terenskih istraživanja;
- obidenih poligona 525;
- najzanimljiviji nalazi: mnoštvo kudravih nesita (*Pelecanus crispus*), riđovratni gnjurac (*Podiceps grisegena*) ušati gnjurci (*Podiceps auritus*), mnoštvo malih labudova (*Cygnus columbianus*), baršunasti turpan (*Melanitta fusca*), guska crvenovoljka (*Branta ruficollis*);
- poslata su dva saopštenja za javnost, koja su propraćena mnoštvom objava u lokalnim i nacionalnim glasilima, održana su gostovanja na televiziji i radiju.

Međunarodni popis ptica vodenih staništa predstavlja najstariji masovan popis ptica u svetu. Prvi put je organizovan u januaru 1967. godine, a od tada se tokom kratkog zimskog perioda (u januaru) simultano broje ptice na svim vodenim površinama u zapadnoj Evroaziji i Africi.

THE GOAL

The aim of the census is to obtain data on the abundance of waterbirds, trends in their populations after many years, as well as data on their habitats and the future management of these habitats. It is organized every year in January.

ACTIVITIES

- 345.009 individuals of 85 species were recorded;
- 170 participants;
- 23 letters were sent to the competent institutions and reserve managers with the goal to establish collaboration during field research;
- 525 research polygons were visited;
- The most interesting findings: a lot of Dalmatian Pelicans (*Pelecanus crispus*), Red-necked Grebe (*Podiceps grisegena*), Horned Grebe (*Podiceps auritus*), a great number of Tundra Swans (*Cygnus columbianus*), Velvet Scoter (*Melanitta fusca*), and Red-breasted Goose (*Branta ruficollis*);
- Two press releases were sent out, which were accompanied by numerous reports in local and national media, as well as guest appearances on television and radio.

The International Waterbird Census is the oldest massive bird list in the world. It was first organized in January 1967, and since then, during the short winter period (in January), birds have been simultaneously counted on all water areas in western Eurasia and Africa.

Spring Alive

Koordinator / Coordinator: Slobodan Knežević



CILJ

Podsticanje dece širom Evrope, Azije i Afrike, njihovih porodica, prijatelja i nastavnika, da razumeju potrebu za očuvanje migratornih vrsta ptica. Takođe podstiče širu zajednicu da se uključi u zaštitu prirode kroz podršku BirdLife partnerima. Specifična tema 2019. godine je prevencija sudara ptica sa staklenim površinama.

AKTIVNOSTI

- izrađena nalepnica za prevenciju sudara ptica sa staklenim površinama;
- organizovano takmičenje „Domaćinstvo koje su laste izabrale“;
- organizovana kampanja promocije programa „Poleće uživo“ i ovogodišnje teme prevencije sudara ptica sa staklenim površinama.

THE GOAL

Encouraging children across Europe, Asia and Africa, as well as their families, friends and teachers to understand the need for conservation of migratory bird species. The goal was also to encourage the wider community to participate in environmental protection through support of BirdLife partners. Specific topic of 2019 was preventing collisions of birds and glass surfaces.

ACTIVITIES

- A sticker for collision prevention was made;
- Competition "Household chosen by Swallows" was organized;
- A campaign was organized for promotion of the "Spring Alive" program and this year's topic of preventing collision of birds with glass surfaces.



Tim za borbu protiv krivolova Serbian Bird Crime Task Force

Tim čine članovi DZPPSa koji zajedno deluju na otkrivanju slučaja krivolova na ptice u Republici Srbiji i bore se da se ova loša praksa, koja izuzetno šteti našoj prirodi, maksimalno suzbije. Aktivnosti Tima sprovode se tokom cele godine, različitim intenzitetom u zavisnosti od potrebe. Tim je osnovan 2015. godine.

- zabeleženo je 241 slučaja nezakonitog stradanja ptica kojima je ugroženo 813 jedinki u okviru 102 vrste;
- slučajevi su zabeleženi: na drušvenim mrežama 177, na terenu 51, u oglasima 6 i u objavama medija 5.

The team consists of members of the BPSSS who work together to detect the cases of bird poaching in the Republic of Serbia, and fight to eliminate this bad practice, which is extremely damaging to our nature. Team activities are conducted throughout the whole year, with varying intensity depending on need. The team was established in 2015.

- 241 cases of bird crime were recorded, in which 813 individuals of 102 species were threatened;
- The cases were recorded: on social media (177), during fieldwork (51), in advertisements (6) and in media announcements (5).

RADIONICE I STRUČNA USAVRŠAVANJA / WORKSHOPS AND PROFESSIONAL TRAINING

1. Učešće organizacija civilnog društva u izradi VI nacionalnog izveštaja za Konvenciju o biološkoj raznovrsnosti / *Participation of civil society organizations in the preparation of the VI National Report for the Convention on Biological Diversity*

Organizator: WWF Srbija / Organizer: WWF Serbia

Datum: 25.01.2019. / Date: 25 January 2019

Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Aleksa Vukićević

2. Radionica za planiranje aktivnosti u BioNET mreži / *BioNET planing workshop*

Organizator: GIZ / Organizer: GIZ

Datum: 04-05.02.2019. / Date: 04-05 February 2019

Lokacija: Podgorica, Crna Gora / Location: Podgorica, Montenegro

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Milan Ružić

3. Radionica o analizi zakonskog okvira i proceni informacionih potreba, projekat „Izgradnja kapaciteta za sistem održivog gazdovanja divljači“ / *Workshop on legal analysis and information needs assessment, "Capacity building for sustainable wildlife management" project*

Organizator: FAO regionalna kancelarija za Evropu i Srednju Aziju Kancelarija za projekte u Srbiji / Organizer: FAO Regional Office for Europe and Central Asia, Project office in Serbia

Datum: 05-07.02.2019. / Date: 05-07 February 2019

Lokacija: Iriški venac, Srbija / Location: Iriški venac, Serbia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nikola Stanojević

4. Regionalna radionica na temu: Radionica protiv trovanja balkanskih lešinara / *Balkan Vulture Anti-Poisoning Workshop*

Organizator: Fondacija za zaštitu lešinara (VCF) / Organizer: Vulture Conversation Foundation (VCF)

Datum: 08-10.04.2019. / Date: 08-10 April 2019

Lokacija: Nova Varoš, Specijalni rezervat prirode Uvac, Srbija / Location: Nova Varoš, Uvac Special Nature Reserve, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Aleksa Vukićević, Milica Mišković, Miroslav Vračarić

5. Kick-off trening „Aktivni građani - bolje društvo: Zagovaranjem ka saradnji i demokratskom razvoju“ / *Kick-off training "Active citizens - better society: Advocating for Cooperation and Democratic Development"*

Organizator: BOŠ/BIRN/BFPE / Organizer: BOS/BIRN/BFPE

Datum: 15.-18.04.2019. / Date: 15-18 April 2019

Lokacija: Iriški venac, Srbija / Location: Iriški venac, Serbia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nikola Stanojević

6. Nadahnuta promena kroz edukaciju o prirodi / *Inspiring change through Nature Education*

Organizator: Birdlife Malta / Organizer: Birdlife Malta

Datum: 06-10.05.2019. / Date: 06-10 May 2019

Lokacija: Brisel, Belgija / Location: Brussels, Belgium

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Slobodan Knežević

7. Trening „Uvod u javno zagovaranje i metod strateške efektivnosti“ / *Training "Introduction to Advocacy and Strategic effectiveness"*

Organizatori: BOŠ/BIRN/BFPE / Organizers: BOS/BIRN/BFPE

Datum: 21-24.05.2019. / Date: 21-24 May 2019

Lokacija: Niš, Srbija / Location: Niš, Serbia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nikola Stanojević

8. Radionica: Zelene ideje / *Workshop: Green Ideas*

Organizator: Trag Fondacija / Organizers: Trag Foundation

Datum: 24-26.05.2019. / Date: 24-26 May 2019

Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participant: Aleksa Vukićević

9. Zelene ideje – Takmičenje

Organizator: Trag Fondacija / Organizers: Trag Foundation

Datum: 18.06.2019. / Date: 18 June 2019

Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Slobodan Knežević

10. Radionica: Nelegalno ubijanje, zarobljavanje i trgovina pticama selicama: radionica za praćenje i komunikaciju / *Workshop: Illegal Killing, Taking and Trade of Migratory Birds: Monitoring and Communications Workshop*

Organizatori: SEO BirdLife Spain, BirdLife ECA, BirdLife International, BirdLife Cyprus / Organizers: SEO BirdLife Spain, BirdLife ECA, BirdLife International, BirdLife Cyprus

Datum: 27-28.06.2019. / Date: 27-28 June 2019

Lokacija: Madrid, Španija / Location: Madrid, Spain

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milica Mišković, Miroslav Vračarić

**11. Stručno putovanje u Sloveniju i Hrvatsku /
Study tour to Slovenia and Croatia**

Organizator: Euronatur, Naše ptice / Organizer: EuroNatur, Naše ptice
Datum: 02-06.09.2019. / Date: 02-06 September 2019
Lokacija: Livno, Bosna i Hercegovina / Location: Livno, Bosnia and Herzegovina
Učesnik iz DZPPS: Marko Šćiban / BPSSS participant: Marko Šćiban

**12. Trening: Inovativno razmišljanje i pristupi u javnom zagovaranju /
Training: Design thinking and innovative approach to public advocacy**

Organizator: BOŠ/BIRN/BFPE / Organizer: BOS/BIRN/BFPE
Datum: 26-29.09.2019. / Date: 26-29 September 2019
Lokacija: Kragujevac, Srbija / Location: Kragujevac, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nikola Stanojević

**13. Ruta Dunavske divljine: Prekogranična saradnja na razvoju
ekoturizma u Srbiji /
Route of the Danube's wilderness: Cross-border cooperation for
development of ecotourism in Serbia**

Organizator: Pokret gorana Sremske Mitrovice / Organizer: Nature Conservation Movement of Sremska Mitrovica
Datum: 30.09.2019. / Date: 30 September 2019
Lokacija: Zasavica / Location: Zasavica
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Marko Šćiban, Milan Ružić

**14. Radionica o trovanju (BAPP) /
Workshop on wildlife poisoning in Balkan Anti-Poisoning Project**

Organizator: DZPPS / Organizer: BPSSS
Datum: 01.10.2019. / Date: 01 October 2019
Lokacija: Sjenica, Srbija / Location: Sjenica, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Marko Šćiban, Silard Kovač

**15. Radionica o trovanju (BAPP) i prikazivanje filma „Protivotrov“ /
Workshop on wildlife poisoning (Balkan Anti-Poisoning Project)
and screening of the film "Antidote"**

Organizator: DZPPS / Organizer: BPSSS
Datum: 30.10.2019. / Date: 30 October 2019
Lokacija: Niš, Srbija / Location: Niš, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Milan Ružić

**16. Radionica o trovanju (BAPP) i prikazivanje filma „Protivotrov“ /
Workshop on wildlife poisoning (Balkan Anti-Poisoning Project)
and screening of the film "Antidote"**

Organizator: DZPPS / Organizer: BPSSS
Datum: 31.10.2019. / Date: 31 October 2019
Lokacija: Leskovac, Srbija / Location: Leskovac, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Milan Ružić

**17. Radionica: Građani i civilno društvo za održivi razvoj Golije /
Workshop: Citizens and Civil Society for the Sustainable
Development of Golija Mountain**

Organizator: DZPPS / Organizer: BPSSS
Datum: 02-03.11.2019. / Date: 02-03 November 2019
Lokacija: Rudno, Srbija / Location: Rudno, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nikola Stanojević

**18. Radionica Strateške pritužbe EU /
EU Litigation Workshop**

Organizator: BIOM / Organizer: BIOM
Datum: 04-05.12.2019. / Date: 04-05 December 2019
Lokacija: Zagreb, Hrvatska / Location: Zagreb, Croatia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nikola Stanojević

**19. Radionica o trovanju divljih životinja u Srbiji /
Workshop on wildlife poisoning in Serbia**

Organizator: DZPPS / Organizer: BPSSS
Datum: 10-11.12.2019. / Date: 10-11 December 2019
Lokacija: Sremski Karlovci, Srbija / Location: Sremski Karlovci, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Milan Ružić, Mirjana Rankov, Sandra Jovanović, Milica Mišković

**20. Radionica za praćenje krivolova /
Poaching Monitoring Workshop**

Organizator: DZPPS / Organizer: BPSSS
Datum: 20-22.12.2019. / Date: 20-22 December 2019
Lokacija: Srebrno jezero, Veliko Gradište, Srbija / Location: Srebrno Lake, Veliko Gradište, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Sandra Jovanović, Milan Ružić, Draženka Rajković, Miroslav Vračarić

**21. Regionalna obuka za zimsko popisivanje ptica vodenih staništa /
Regional training for water bird census**

Organizator: DZPPS / Organizer: BPSSS
Datum: 26.12.2019. / Date: 26 December 2019
Lokacija: Čačak, Srbija / Location: Čačak, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Marko Šćiban

KONFERENCIJE I SEMINARI / CONFERENCES AND SEMINARS

1. Konferencija o pticama grabljivicama / *Conference: XIV. Sólyomcsalogató Bird of Prey Conference*

Organizator: MME BirdLife Hungary / Organizer: MME BirdLife Hungary

Datum: 22-23.02.2019. / Date: 22-23 February 2019

Lokacija: Jászberény, Mađarska / Location: Jászberény, Hungary

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milica Mišković, Atila Agošton, Jožef Gergelj

2. 21. EBCC konferencija „Birds in numbers 2019“ / *21st Conference of EBCC „Birds in numbers 2019“*

Organizator: Evropski savet za popis ptica (EBCC) / Organizer: European Bird Census Council (EBCC)

Datum: 08-13.04.2019. / Date: 08-13 April 2019

Lokacija: Evora, Portugalija / Location: Evora, Portugal

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Dimitrije Radišić

3. Pravosudna akademija / *Judicial academy*

Organizator: CITES kancelarija / Organizer: CITES office

Datum: 15.04.2019. / Date: 15 April 2019

Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Aleksa Vukićević

SASTANCI / MEETINGS

1. Informativni sastanak u vezi sa projektima za volonterske aktivnosti / *Informative meeting about projects dealing with volunteering projects*

Organizator: DZPPS, Fondacija Tempus / Organizer: BPSSS, Tempus Foundation

Datum: 15.08.2019. / Date: 15 August 2019

Lokacija: Beograd / Location: Belgrade

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Slobodan Knežević, Bogdan Rašić

2. Javno saslušanje na temu "Stanje voda u Srbiji"/ *Public hearing about topic: "Status of waters in Serbia"*

Organizator: Narodna skupština Republike Srbije / Organizer: National Assembly of the Republic of Serbia

Datum: 19.09.2019. / Date: 19 September 2019

Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Marko Šćiban

3. Sastanak upravnog odbora projekta Pannon Eagle LIFE / *Pannon Eagle LIFE Steering Committee Meeting*

Organizator: Ochrana dravcov na Slovensku / Organizer: Raptor Protection Slovakia

Datum: 07-08.11.2019. / Date: 07-08 November 2019

Lokacija: Budmerice, Slovačka / Location: Budmerice, Slovakia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milica Mišković, Mirjana Rankov

4. Sastanak regionalnog implementacionog tima za CEPF / *CEPF Mediterranean Basin Hotspot Annual Regional Implementation Team Meeting*

Organizator: BirdLife International, LPO BirdLife France / Organizer: BirdLife International, LPO BirdLife France

Datum: 25-30.11.2019. / Date: 25-30 November 2019

Lokacija: Tunis, Tunis / Location: Tunis, Tunisia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Milica Mišković

5. Informativni sastanak o Pešterskom polju / *Informative meeting about Peštersko Polje*

Organizator: DZPPS, Zavod za zaštitu prirode Srbije / Organizer: BPSSS, Institute for nature protection of Serbia

Datum: 09.12.2019. / Date: 09 December 2019

Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Milan Ružić

PROMOCIJE I MANIFESTACIJE / PROMOTIONS AND EVENTS

1. Događaj: Sajam vina "BeoWinefair" zajednički nastup sa Vinarijom Komuna / Event: Joint presentation with Komuna Winery during BeoWinefair

Organizator: Beogradski sajam, Udruženje VIVIS i Privredno društvo „Srpsko vino“ /
Organiser: Belgrade Fair, VIVIS Association and Private enterprise „Serbian wine“
Datum: 21-24.02.2019. / Date: 21-24 February 2019
Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Slobodan Knežević

2. Čišćenje pašnjaka u Specijalnom rezervatu prirode „Okanj bara“ i Međunarodno značajnom području za ptice „Okanj-Rusanda“ / Pasture cleaning in the Special Nature Reserve "Okanj Bara" and IBA "Okanj-Rusanda"

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datum: 17.03.2019. / Date: 17 March 2019
Lokacija: Elemir, Srbija / Location: Elemir, Serbia
Učesnici iz DZPPS: zaposleni DZPPS / BPSSS participants: DZPPS employees

3. Izlet za decu / Field trip for children

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datum: 22.03.2019. / Date: 22 March 2019
Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Slobodan Knežević

4. Obeležavanje dana vrabaca / International Sparrow Day

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datum: 23.03.2019. / Date: 23 March 2019
Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Slobodan Knežević

5. Događaj: Poseta zaštićenom području "Veliko blato" / Study visit to protected area "Veliko Blato"

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datum: 21.05.2019. / Date: 21 May 2019
Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Nataša Jančić, Slobodan Knežević

6. Kviz znanja o pticama / Bird knowledge quiz

Organizator: Prijatelji dece Beograda / Organiser: Friend of the Children of Belgrade
Datum: 27.05.2019. / Date: 27 May 2019
Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Aleksa Vukićević

7. Događaj: Otvaranje murala beloglavom supu u Beogradu / Event: Revealing of the Griffon Vulture mural in Belgrade

Organizator: EU delegacija / Organiser: EU Delegation
Datum: 11.07.2019. / Date: 11 July 2019
Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Aleksa Vukićević

8. Proslava 30 godina rada Društva za zaštitu i proučavanje ptica Srbije / Celebration of 30 years of the Bird Protection and Study Society of Serbia

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datum: 22.11.2019. / Date: 22 November 2019
Lokacija: Novi Sad, Srbija / Location: Novi Sad, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: svi / the entire team

9. Predavanje u Kikindi u okviru osme manifestacije „Sovembar“ / Lecture in Kikinda as part of the 8th "Sovembar" manifestation

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datum: 25.11.2019. / Date: 25 November 2019
Lokacija: Kikinda, Srbija / Location: Kikinda, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović

PUBLIKACIJE / PUBLICATIONS

Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije je u 2019. godini izradilo ukupno 2 izdanja, kako iz sopstvenih sredstava tako i uz pomoć donatora.

CRVENA KNJIGA PTICA SRBIJE

Ove godine završena je jedna od najvažnijih i najkompleksnijih publikacija u čijoj izradi je učestvovalo Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije, a to je „Crvena knjiga faune Srbije III – Ptice“. Prvi koraci u izradi ove publikacije počeli su još 2015. godine i posle puno truda i posvećenosti imamo publikaciju koja predstavlja pravu alatku za planiranje i usmeravanje budućih mera očuvanja biodiverziteta.

Publikacija je delo 36 ornitologa, a urednički odbor čine Dimitrije Radišić, Voislav Vasić, Slobodan Puzović, Milan Ružić, Marko Šćiban, Bratislav Grubač i Ante Vujić. Treba istaći da je preko 300 spoljnih saradnika ustupilo svoje podatake. Tokom izrade ove knjige i posle toga tim ornitologa koji je radio na izradi stvorio je ogromnu bazu podataka o pticama u Srbiji - 312.533 podataka od kojih 14% čine objavljeni, a 86% neobjavljeni podaci.

U Srbiji je broj vrsta kojima preti rizik od iščezavanja prilično velik, veći od evropskog i svetskog proseka. Gnezdeća i/ili negnezdeća populacija ukupno 123 vrste ocenjena je kao regionalno iščezla, kritično ugrožena, ugrožena, ranjiva ili skoro ugrožena.

Zaključci:

- ukupno 14 vrsta ili 3,6% od ukupne i 4% gnezdilišne ornitofaune Srbije regionalno je iščezlo, tačnije više se ne gnezde u Srbiji;
- krajnje ili kritično ugroženo 15 vrsta;
- ugroženih ptica gnezdarica je 22 vrste;
- u kategoriji ranjivih takođe 22 vrste;
- u kategoriji skoro ugrožene 19 vrsta;

In 2019, Bird Protection and Study Society of Serbia produced a total of 2 issues, from their own resources and with the help of donors.

RED BOOK OF BIRDS IN SERBIA

This year, one of the most important and complex publications in whose production the BPSSS participated, was completed, and that is the "Red Book of Fauna of Serbia III - Birds". The first steps in the development of this publication took place in 2015, and after a lot of effort and dedication, we created a publication that is the right tool for planning and directing future biodiversity conservation measures.

The publication is the joint product of 36 ornithologists, and the editorial board consists of Dimitrije Radišić, Voislav Vasić, Slobodan Puzović, Milan Ružić, Marko Šćiban, Bratislav Grubač and Ante Vujić. It should be noted that over 300 external associates provided their data. During the production of this book and after that, the team of ornithologists who worked on the publication created a huge database of birds in Serbia - 312,533 units of data, of which 14% are published and 86% unpublished data.

In Serbia, the number of species at risk of extinction is quite large, higher than the European and world average. The nesting and / or non-nesting population of a total of 123 species was assessed as regionally extinct, critically endangered, endangered, vulnerable or almost endangered.

Conclusions:

- 14 species or 3.6% of the total and 4% of the nesting ornithofauna of Serbia have regionally disappeared, more precisely they no longer nest in Serbia;
- 15 extremely or critically endangered species;

- u Crvenoj knjizi su prikazane i vrste koje se ne gnezde, ali imaju procenjeni ne-povoljni status, od regionalno iščezlih vrsta do kritično ugroženih i ranjivih;
- procenjeno da je više od 1/3 ornitofaune Srbije u različitom stepenu ugroženo prema kriterijumima IUCN iz 2012. godine.

Još jednom treba istaći reči jednog od urednika koji je imao vodeću ulogu, Dimitrija Radišića: "Izgubili smo već 15 vrsta ptica, a još nekoliko njih živi samo u našim nadnjima da postoje dovoljno zabačeni delovi zemlje koji kriju poneki neotkriveni gnezdeći par. Ostaje da se zapitamo da li su naše ptice vredne borbe? Rekao bih da jesu."

FLAJERI

- nije štampano

BROŠURE

- nije štampano

ČASOPISI

- Magazin Detlić br. 16 - tiraž: 700

- 22 endangered nesting bird species;
- 22 species in the category of vulnerable;
- 19 nearly endangered species;
- The Red Book also shows species that do not nest, but have an estimated unfavorable status, from regionally extinct species to critically endangered and vulnerable;
- It is estimated that more than 1/3 of the avifauna of Serbia is endangered to varying degrees according to the IUCN criteria from 2012.

The words of one of the editors who had the leading role, Dimitrije Radisic, should be emphasized once again: "We have already lost 15 species of birds, and several more live only in our hopes that there are enough remote parts of the country hiding some undiscovered nesting pairs." It remains to be seen whether our birds are worth fighting for? I would say they are."

FLYERS

- not printed

BROCHURES

- not printed

MAGAZINES

- Magazine Detlić (Woodpecker) no. 16 - circulation: 700 copies



Foto / Photo: Damir Trnovac





ČLANOVI / MEMBERS

Članovi Društva su naša osnovna snaga. Oni posvećeno istražuju, štite i promovišu ptice i prirodu, i time daju nemerljiv doprinos široj zajednici. Formalni članovi su osobe, organizacije, institucije i kompanije koje prihvataju i poštuju Statut Društva i izmiruju članarinu.

The members of the Society are our basic strength. They are dedicated to researching, protecting and promoting birds and nature, and thus make an immeasurable contribution to the wider community. Formal members are persons, organizations, institutions and companies that accept and respect the Statute and pay membership fees.

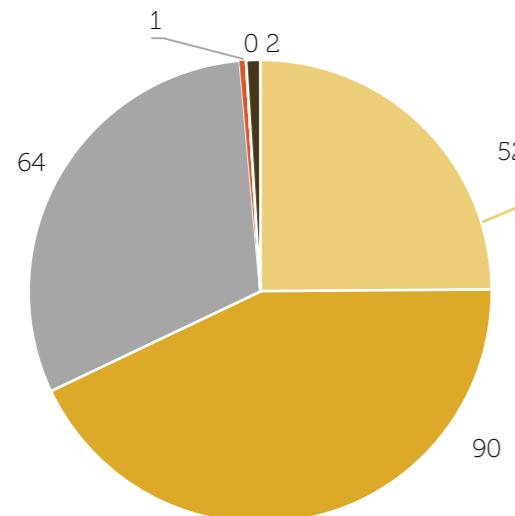


Broj članova u 2019.
Number of members
in 2019

206 **+8%**



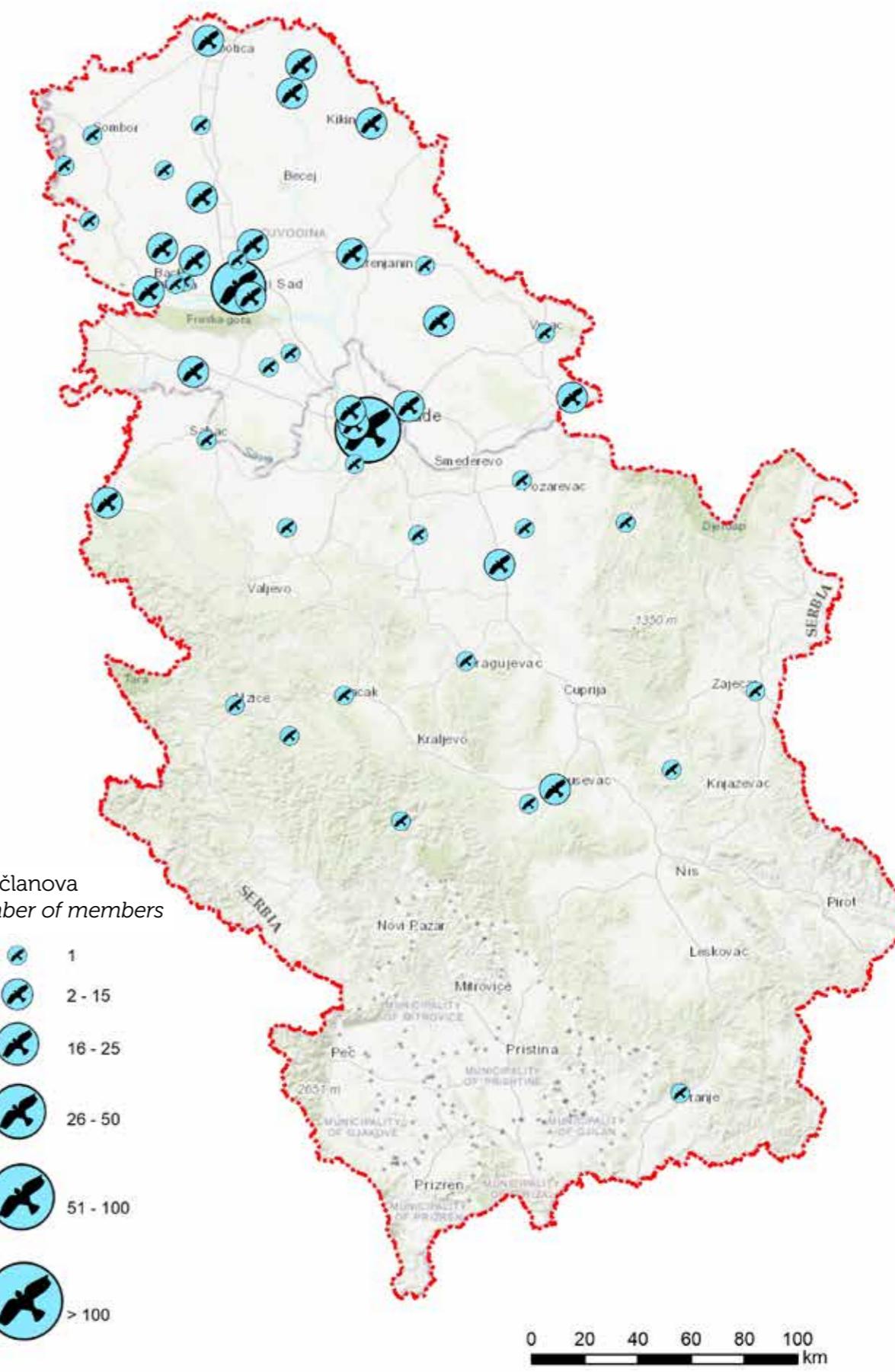
Članska karta za 2019. / Membership card for 2019



Najveći broj članova tokom 2019. Društvo je imalo u ovim gradovima i opštinama: Beograd (80), Novi Sad (39), Kikinda (8), Kruševac (5), Zemun (5), Kovačica (4), Novi Kneževac (3), Velika Plana (3), Vrbas (3), Pančevo (2).

The largest number of members during 2019 was in the following cities and municipalities: Belgrade (80), Novi Sad (39), Kikinda (8), Kruševac (5), Zemun (5), Kovačica (4), Novi Kneževac (3), Velika Plana (3), Vrbas (3), and Pančevo (2).

Mapa članova
Membership map





KONTAKTI SA JAVNOSTI / CONTACTS WITH THE PUBLIC

Značajno vreme u našem radu posvećujemo odgovaranju na pozive i pisanja građana, medija, institucija, udruženja i kompanija. DZPPS pomenutim subjektima pruža potrebne informacije, savete i daje podršku za različite aktivnosti. Ovi kontakti ostvaruju se putem telefonskih poziva na brojeve u našim kancelarijama u Novom Sadu i Beogradu, potom kroz imejl prepisku i u porukama na društvenoj mreži Facebook. U cilju praćenja potreba subjekata koji nam se javljaju, prikupljamo podatke o datumu, lokaciji i razlogu javljanja. Razloge javljanja podelili smo u 22 kategorije. Posebno vredni su nam podaci o nalazima jedinki divljih ptica (žive i mrtve) i slučajevima kršenja zakona.

We dedicate significant time in our work to responding to calls and writings of citizens, media, institutions, CSOs and companies. BPSSS provides the necessary information, advice and support to various entities for various activities. These contacts are made through phone calls to numbers in our offices in Novi Sad and Belgrade, then through email correspondence and in messages on the social network Facebook. In order to monitor the needs of the subjects who contact us, we collect data on the date, location and reason for contacting. We divided the reasons for contacting into 22 categories. The data on wild birds records (living and dead) and illegalities are especially valuable to us.



Broj opština ili gradova iz kojih smo kontaktirani
Number of municipalities and cities we received contacts from

118

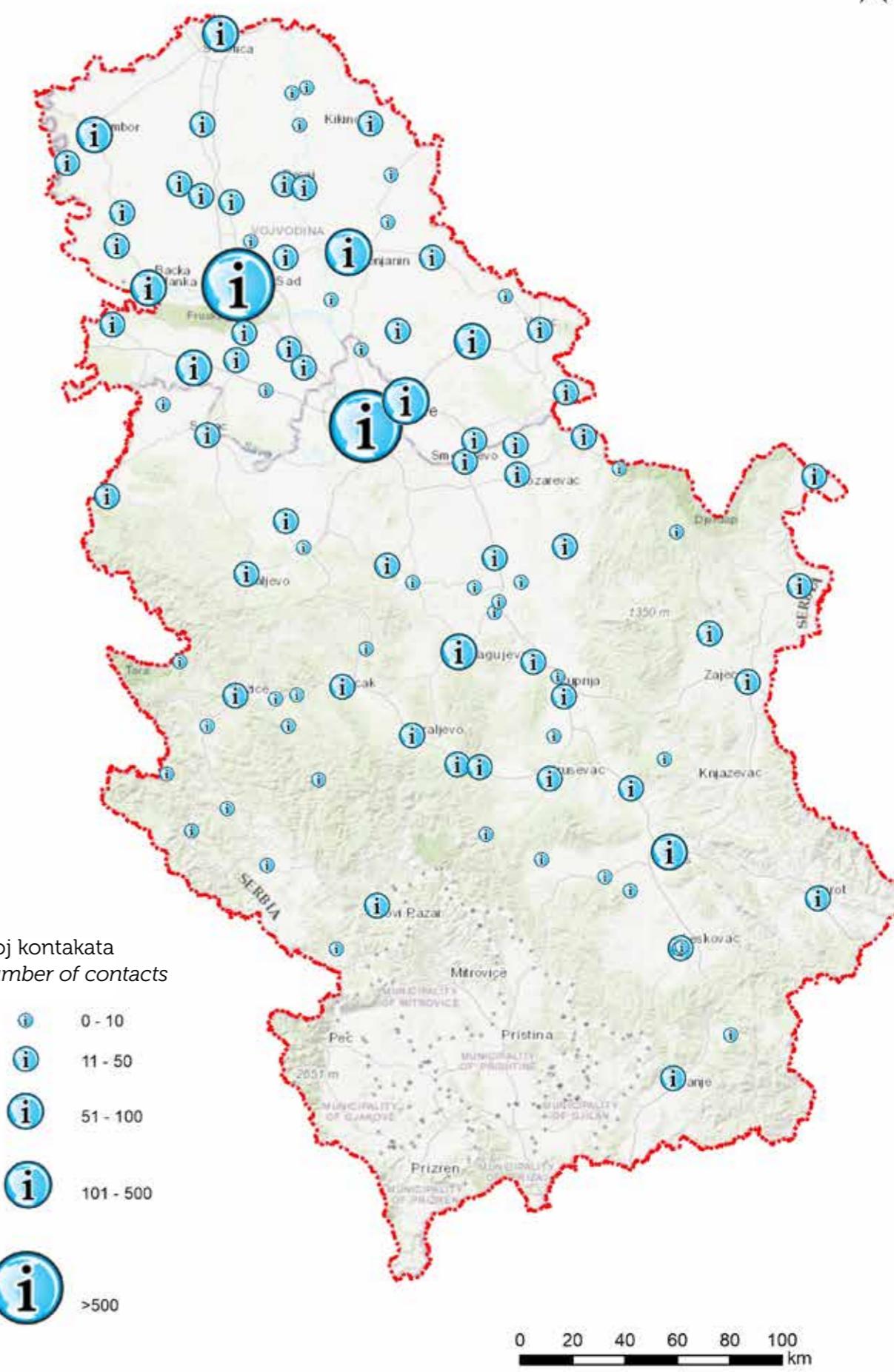
Broj vrsta divljih ptica u vezi sa kojima je DZPPS kontaktirano
Number of wild bird species the BPSSS was contacted about

93

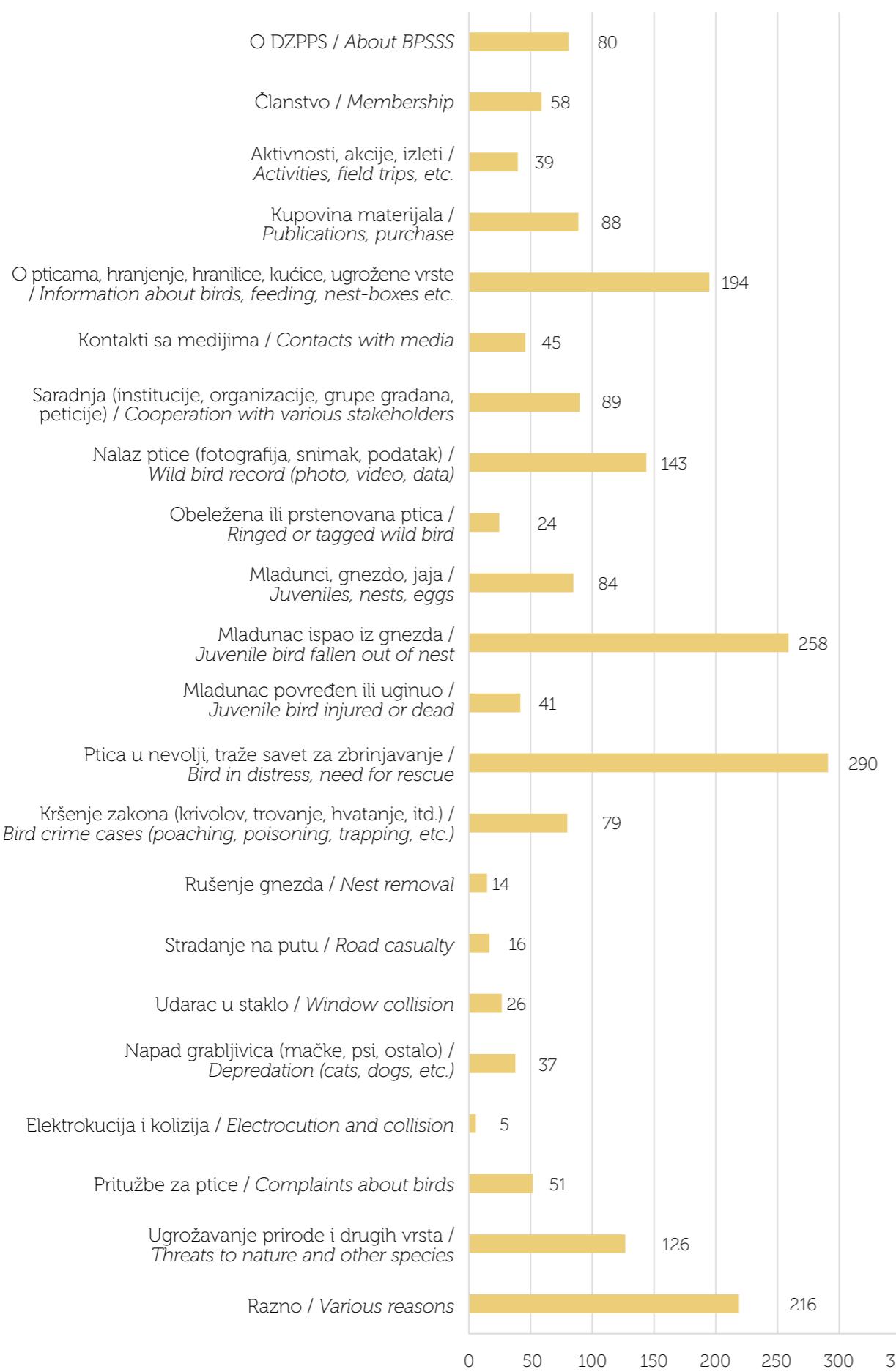
Najveći broj kontakata dolašao je iz ovih 20 opština i gradova: Beograd (494), Novi Sad (246), Pančevo (44), Alibunar (37), Zrenjanin (36), Niš (32), Zemun (27), Subotica (24), Indija (23), Kragujevac (21), Vrbas (19), Bačka Palanka (16), Kikinda (16), Sremska Mitrovica (15), Stara Pazova (15), Sombor (14), Požarevac (13), Vršac (13), Leskovac (13), Kraljevo (12).

The largest number of contacts has come from these 20 municipalities and cities: Beograd (494), Novi Sad (246), Pančevo (44), Alibunar (37), Zrenjanin (36), Niš (32), Zemun (27), Subotica (24), Indija (23), Kragujevac (21), Vrbas (19), Bačka Palanka (16), Kikinda (16), Sremska Mitrovica (15), Stara Pazova (15), Sombor (14), Požarevac (13), Vršac (13), Leskovac (13), Kraljevo (12).

Naseljena mesta iz kojih smo kontaktirani
Human settlements from which we received contacts



Razlozi javljanja po kategorijama / Reasons for contacting, sorted by category



Broj kontakata po načinu kontaktiranja / Number of contacts by methods of contacting

Telefon / Telephone



623

Imejl / Email



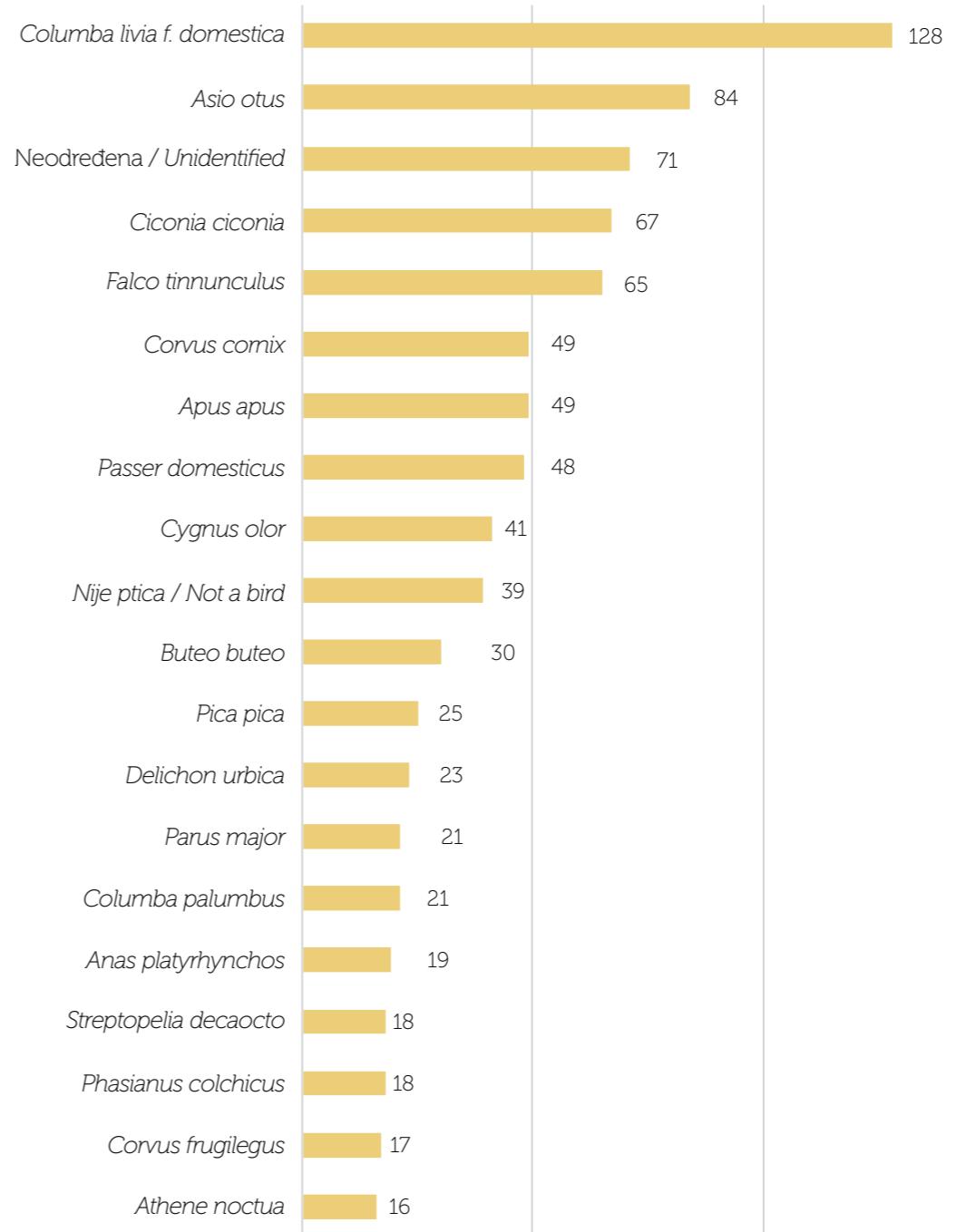
357

Facebook



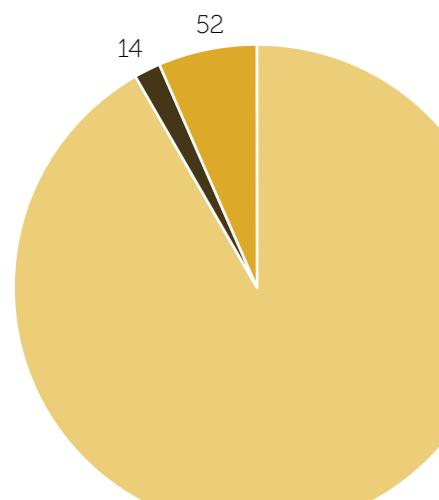
1.024

Vrste ptica zbog kojih su nas najčešće kontaktirali / Species of birds we were most frequently contacted about



DZPPS I PTICE U MEDIJIMA / BPSSS AND BIRDS IN THE MEDIA

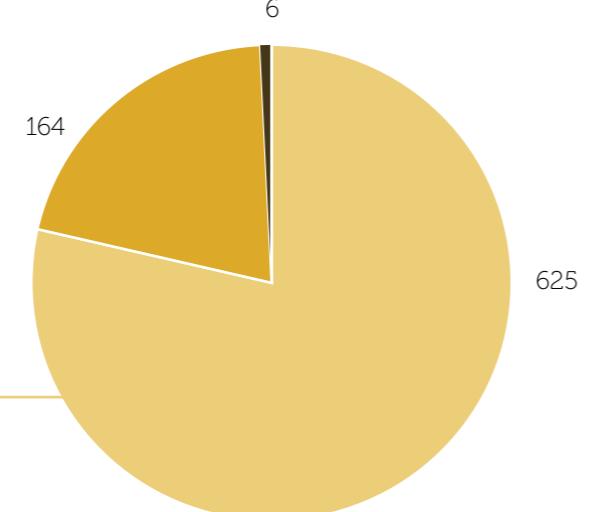
Najveći broj izazova sa kojima se susrećemo u zaštiti ptica i prirode proistekli su iz loše informisanosti i manjka znanja određenih društvenih grupa. Jedan od stateški važnih ciljeva našeg rada jeste povećanje znanja šire javnosti o potrebi za istraživanjem i zaštitom ptica i prirode. U formiranju javnog mnjenja posebno važnu ulogu imaju masovni mediji. Da bismo izmerili naš uticaj na kreiranje javnog mnjenja kroz medijske priloge u štampanim, TV, radio i internet medijima, sprovedeno je istraživanje uglavnom kroz plaćenu uslugu press clippinga, manjim delom kroz sopstvenu pretragu medijskih sadržaja. Ključni pojmovi koji su praćeni u medijskim objavama su: 1) Dušto za zaštitu i proučavanje ptica Srbije; 2) divlje ptice; 3) krivolov.



Udeo DZPPS / Related to BPSSS

Neposredno - aktivnosti koje je sproveo DZPPS; **posredno** - aktivnosti koje je iniciralo DZPPS, a sproveo neko drugi; **bez udela** - objave o nečemu u čemu DZPPS nije učestvovalo

Directly related - media reports on BPSSS activities; **Indirectly related** - media reports on activities initiated by BPSSS and implemented by someone else; **Unrelated** - media reports on someone else's activities.



Tipovi priloga / Report types

Pozitivni prilozi - prikazuju lepe vesti; **negativni prilozi** - prikazuju loše vesti; **negativno o pticama** - prilozi koji prikazuju negativne stavove javnosti prema pticama.

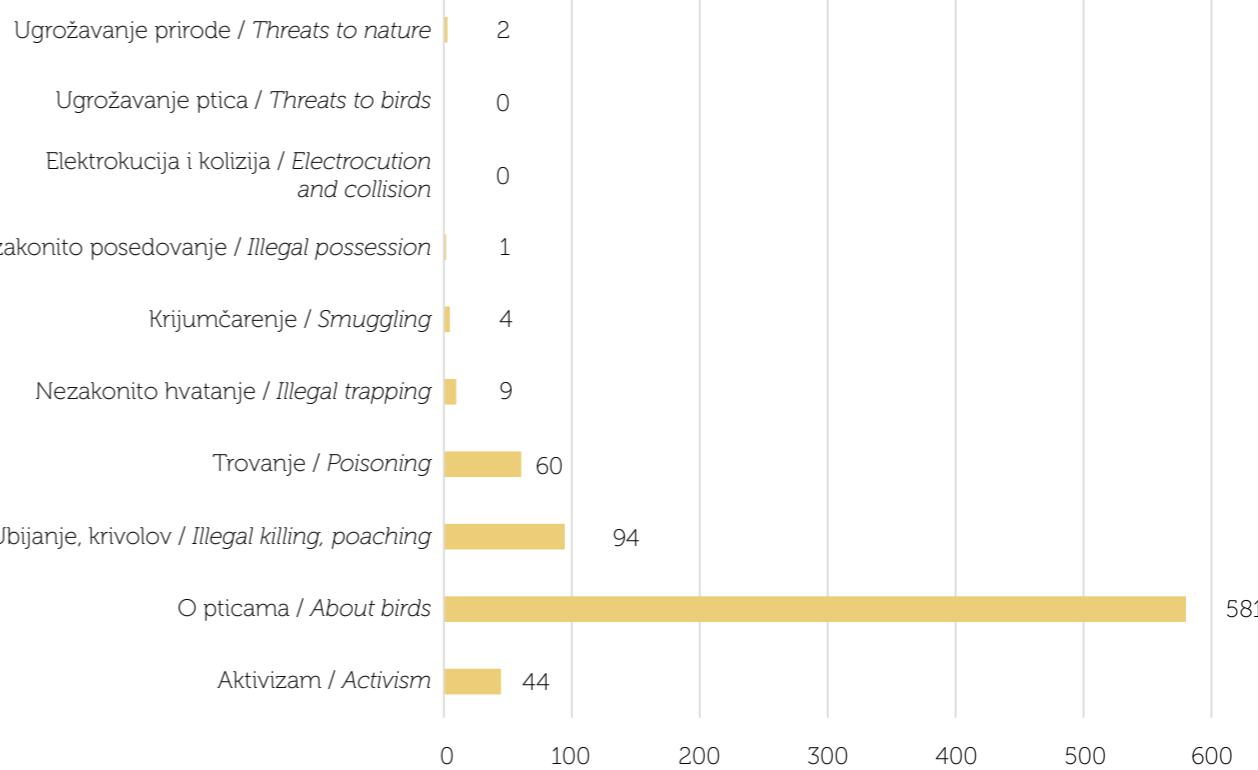
Positive reports - present good news; **Negative reports** - present bad news; **Negative reports about birds** - articles present the negative attitudes of the public towards birds.

Pozitivni prilozi / Positive reports
Negativni prilozi / Negative reports
Negativno o pticama / Negative about birds

Prisutnost u medijima po tipovima / Appearance in media by type



Ukupan broj objava po kategorijama / Total number of reports by category



Naš rad u 2019. najčešće su pratili / In 2019 our work was most frequently covered by



Tokom 2019. godine medijima smo poslali 31 dopisa ili tekstova.
During 2019, BPSS sent out 31 letters to the media

Vreme je za popis ptica <i>It's time for a bird survey</i>	10.01.2019.
Hajka na vukove usred nacionalnog parka <i>A wolf hunt in the middle of a national park</i>	22.01.2019.
Ornitolozi poklanjaju žbunje pogodno za vrapce <i>Ornithologists give away shrubs suitable for sparrows</i>	19.03.2019.
Očuvanje lešinara ujedinilo region <i>Preservation of vultures united the region</i>	02.04.2019.
Ornitolozi savetuju: „Vratite mladunce sova na drvo“ <i>Ornithologists advise: "Return the owlets to the tree"</i>	10.04.2019.
Koalicija 27: Malo para, još manje muzike <i>Chapter 27 in Serbia: Money talks</i>	08.05.2019.
Dunavska ostrva kod Pančeva postala novo zaštićeno područje <i>The Danube islands near Pancevo became a new protected area</i>	16.05.2019.
Deset ptica otrovano na njivi kod Novog Orahova <i>Ten birds poisoned on a field near Novo Orahovo</i>	23.05.2019.
Predstavljen Izveštaj Koalicije 27 u Novom Sadu <i>Coalition 27 report presented in Novi Sad</i>	24.05.2019.
Laste donose sreću poljoprivrednicima <i>Swallows bring happiness to farmers</i>	29.05.2019.
Domaćinstvo Kiš Bičkei ima 48 gnezda seoskih lasta <i>Kiss Bicskei farm has 48 Barn Swallow nests</i>	24.06.2019.
Ekološka pobuna protiv malih hidroelektrana na Staroj planini <i>Ecological rebellion against small hydroelectric power plants on Stara Planina</i>	30.06.2019.
Duga istorija trovanja životinja u Srbiji mora prestati <i>The long history of animal poisoning in Serbia must stop</i>	01.07.2019.
Ambasador Evropske unije Sem Fabriči posetio Boru i Eržiku <i>European Union Ambassador Sem Fabrizi visited Bora and Erzika</i>	10.07.2019.
Lavovski za orlove <i>Strong for eagles</i>	17.07.2019.
VIDEO: Ekskluzivan snimak prvog leta mladunaca poslednjeg para orla krstaša <i>VIDEO: An exclusive shot of the first flight of the Imperial Eagle offspring</i>	01.08.2019.

Nova sezona krivolova prepelica – otkrivena tri slučaja u okolini Sremske Mitrovice <i>New season for Common Quail poaching – three cases discovered near Sremska Mitrovica</i>	10.08.2019.
Strahota kod Paraćina – celo jato belih roda ubila struža <i>Horror near Paraćin - a whole flock of White Storks killed by electricity</i>	14.08.2019.
Ornitolozi izučavaju seobu ptica na Labudovom oknu <i>Ornithologists study bird migration at Labudovo Okno</i>	03.09.2019.
Srbiji potreban protivotrov protiv trovanja životinja <i>Serbia needs an antidote against animal poisoning</i>	09.09.2019.
Za vikend slavimo seobu ptica <i>For the weekend we celebrate the bird migration</i>	03.10.2019.
Rezultati Evropskog vikenda posmatranja ptica 2019. <i>Results of the EuroBirdwatch Weekend 2019</i>	09.10.2019.
Ptice na dlanu? Ova mobilna aplikacija će vam to omogućiti <i>Birds in the palm? This mobile app will allow you to experience that</i>	22.10.2019.
Protivotrov u Nišu i Leskovcu <i>Antidote in Niš and Leskovac</i>	24.10.2019.
Nova snaga za očuvanje prirode na Balkanu! <i>A new force for nature conservation in the Balkans!</i>	25.10.2019.
Golija dom za najređe sove u Srbiji, evo šta ugrožava njihov opstanak <i>Mt. Golija is home to the rarest owls in Serbia, here is what threatens their survival</i>	26.10.2019.
Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije proslavlja 30 godina rada – Mi letimo dalje <i>Bird Protection and Study Society of Serbia is celebrating 30 years of work – We fly further</i>	28.10.2019.
Orao krstaš dobio mural u Beogradu <i>The Imperial Eagle receives a mural in Belgrade</i>	28.10.2019.
Bez olova, molim! <i>No lead, please!</i>	11.12.2019.
Radionica: Zaustavimo trovanje <i>Workshop: Let's stop poisoning</i>	12.12.2019.
Takmičenje: Ptice moje hranilice <i>Competition: Birds of my feeder</i>	21.12.2019.

PREGLED FINANSIJA U 2019. GODINI
FINANCIAL OVERVIEW IN 2019

Prihodi i rashodi u 2019. godini / Incomes and expenses in 2019	<i>In Dinars</i>	<i>In Euros</i>
Ukupan prihod / <i>Total income</i>	27.657.000	234,978
Prihodi od prodaje robe, proizvoda i usluga / <i>Income from the sale of goods, products and services</i>	7.176.000	60,968
Prihodi od članarina i članskih doprinosa / <i>Income from membership fees and membership contributions</i>	120.000	1,019
Prihodi od donacija, dotacija, subvencija i sl. / <i>Income from donations, grants, subsidies, etc.</i>	20.361.000	172,990
Ukupan rashod / <i>Total expenditure</i>	25.943.000	220,416
Lični dohodak zaposlenih / <i>Employee personal income</i>	16.877.000	143,389
Troškovi goriva i energije / <i>Fuel and energy costs</i>	2.115.000	17,969
Troškovi proizvodnih usluga / <i>Cost of production services</i>	3.706.000	31,486
Amortizacija / <i>Amortization</i>	700.000	5,947
Nematerijalni troškovi / <i>Non-material expenses</i>	2.545.000	21,622

*Razlika u prihodima i rashodima ne predstavlja ostvarenu dobit, nego sredstva tekućih višegodišnjih projekata koja su dospela na račun, a biće potrošena narednih godina u skladu sa planom aktivnosti.

*The difference in incomes and expenditures does not represent a profit but the funds of current multi-annual projects, which are in the account and will be spent in the coming years in accordance with the plan of activities.

